

3 Aruba

'Zomaar evacueren
bij asbest geen oplossing'



10 Nederland

Vliegtuigje crasht in
tuin in Hollandscheveld



11 Financieel

Braziliaanse
olie-industrie
nekt vissers in Rio



14 Sport

Van Aanholt kan
medalrace schudden



Renovatie ambulancepost bijna afgerond



De renovatie van de voormalige ambulancepost in San Nicolas is bijna voltooid.

SAN NICOLAS — De renovatie van de voormalige ambulancepost op de hoek van de Pastoor Hendrikstraat en de Weg Seroe Preto is voor 90 procent afgerond. Wanneer het gebouw klaar is, gaat het onder meer dienst doen als vergaderzaal voor de ministerraad en ontmoetingsplek voor burgers en ministers. Ook de vernieuwing van de Otaheitistraat is bijna klaar, zo laat de regering weten. Alleen tegels en verfraaiingen moeten nog geplaatst worden.

De renovatie van de ambulancepost begon in november vorig jaar en heeft ongeveer een half miljoen florin gekost. De architect van het project, Tomas Quandus, legt uit dat ze het pand in een deplorabele toestand aantroffen. Dat komt volgens hem

omdat er jarenlang niets aan onderhoud is gedaan. Boven-dien werd het terrein door bepaalde mensen als een vuilstort gebruikt. Quandus besloot een deel van het pand met de grond gelijk te maken. De muren bleven wel overeind en vanuit daar

werd gewerkt. Het ontwerp werd vijf maanden voor het begin van de renovatie gemaakt. Hierbij is rekening gehouden met de toekomstige functie van het gebouw. Daarom is het pand ook vergroot van 130 vierkante meter oppervlakte naar 175 vierkante meter. Het vernieuwde gebouw kent zeven kamers inclusief een publieke wachtruimte met badkamer, kantoorruimte, kleine vergaderzalen en een zaal voor de ministerraad. Het is overigens niet alleen het gebouw dat een opknappbeurt heeft gekregen. Ook de

omliggende infrastructuur in Pastoor Hendrikstraat en Weg Seroe Preto heeft nieuw asfalt gekregen, het trottoir is voorzien van nieuwe klinkers en er zijn plantenbakken neergezet ter verfraaiing. Burgers krijgen nu al een goed beeld van hoe het pand eruit gaat zien wanneer het helemaal af is. Het werk dat nog moet gebeuren, is namelijk vooral aan de binnenkant van het gebouw. Het design houdt ook rekening met minder valide mensen met aangepaste toegangen, leuningen en aangepaste toiletten.

WILLEMSTAD — Het nemen van een besluit om de Staten van Curaçao te ontbinden is een autonoom recht van de regering. Hierbij is het ook niet verplicht om adviseurs te horen. Dat was de duidelijke boodschap die de regering gistermiddag overbracht tijdens een persconferentie. De brief van de fracties PAR, PNP en FOL en onafhankelijk Statenlid Eugène Cleopa aan gouverneur Frits Goedgedrag, met de boodschap dat er een meerderheid bestaat die bereid is een nieuwe coalitie te vormen, werd door demissionair minister-president Gerrit Schotte (MFK) betiteld als 'een coupepoging'.

Schotte maakte tijdens een persconferentie gisteren officieel bekend dat de gouverneur gistermiddag omstreeks 1 uur het onderkende Landsbesluit voor de ontbinding van de Staten naar de regering had opgestuurd. Schotte zei dat het niet verantwoordelijk is dat met vier van de vijf eenmansfracties die er nu zijn in de Staten een nieuwe regering wordt gekozen. Daar



Foto: Edsel Simbo

De afschuw van de demissionaire minister-president Gerrit Schotte (MFK) en de demissionaire viceminister-president Charles Cooper (MAN) van de bereidwilligheidsverklaring is groot.

komt bij dat twee van deze eenmansfracties, Cleopa en Dean Rozier, zetels die aan de partijen MAN en MFK toebehoren hebben meegenomen, aldus Schotte.

Verkiezingscampagne
Hij sprak via de televisiecamera's de bevolking toe alsof de verkiezingscampagne al begonnen was en zei dat de overheid waakt over het recht van de bevolking om via nieuwe verkiezingen hun vertegenwoordigers in de Staten te kiezen, en niet toe

zal staan dat er een coupe gepleegd wordt tegen de democratie.

De regering baseert haar besluit op bestaande literatuur over het autonome regeringsrecht om de Staten te ontbinden. Daarin staat dat de redenering is dat een ernstig conflict tussen de regering en de volksvertegenwoordiging dient te worden beslist door het volk. Nieuwe verkiezingen dus.

Vervolg op pagina 6

Onduidelijkheid over Hoofdstembureau

Dat Curaçao organisatorisch nog niet klaar is voor verkiezingen, is gisteren duidelijk geworden. De status van het Hoofdstembureau, dat belast is met het organiseren van verkiezingen, is onbekend. De minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening, Carlos Trinidad (PS), zei dat hij een speciale commissie in het leven heeft geroepen om te inventariseren wat er allemaal moet gebeuren om de verkiezingen te organiseren.

Toen Curaçao nog onderdeel uitmaakte van de Nederlandse Antillen was de gezaghebber voorzitter van het Hoofdstembureau. Onder voormalig minister van BPD Carlos Monk (PS) werd een speciale commissie in het leven geroepen om met een advies te komen over de manier waarop een onafhankelijk Hoofdstembureau opgericht moet worden. Of deze commissie ooit met een advies is gekomen is onbekend.

Maar rond 3 uur (Nederlandse tijd) stond er op de Franse wegen in totaal nog altijd wel ruim 520 kilometer aan file. Rond het middaguur stond er volgens de krant *Le Figaro* in totaal 750 kilometer file. Vooral op de snelweg van Lyon naar het zuiden was het zeer druk, maar ook op de weg van Parijs naar Bordeaux kwam het verkeer maar langzaam vooruit.

Fileleed Frankrijk neemt langzaam af

RIJSWIJK — De drukte op de Franse wegen was vandaag halverwege de middag over zijn hoogtepunt heen. Dat meldde de ANWB op zijn website.

Maar rond 3 uur (Nederlandse tijd) stond er op de Franse wegen in totaal nog altijd wel ruim 520 kilometer aan file. Rond het middaguur stond er volgens de krant *Le Figaro* in totaal 750 kilometer file. Vooral op de snelweg van Lyon naar het zuiden was het zeer druk, maar ook op de weg van Parijs naar Bordeaux kwam het verkeer maar langzaam vooruit.

In Duitsland was het halverwege de middag vooral nog druk op de A7 bij Fleestadt en op de A1 nabij Lubeck. Hier stonden files van rond de 15 kilometer. Op de A1 nabij Cloppenburg stond na 3 uur een file van 10 kilometer.

Doden bij ongeluk in Mexicaanse mijn

MEXICO-STAD — Door een ongeluk in een Mexicaanse mijn zijn gisteren minstens vijf kompels om het leven gekomen. Een deel van de mijn stortte in en bedolf de mijnwerkers.

Vermoedelijk werd het ongeluk veroorzaakt door een gasexplosie of een aardbeving, zeiden politiebronnen.

De meesten van de 200 mijnwerkers die op dat moment aan het werk waren konden snel worden geëvacueerd.

Mijnen in de staat Coahuila waar het ongeluk gebeurde verkeren in slechte staat, concludeerde een onderzoekscmissie vorig jaar. Vorige week kwamen in de deelstaat ook al zeven mijnwerkers om het leven door een gasexplosie.

Zware bombardementen in Aleppo

ALEPPO — Het Syrische leger heeft vandaag vanuit de lucht en vanaf de grond zware bombardementen uitgevoerd op het district Salaheddin in de stad Aleppo, dat in handen is van de opstandelingen.

Een woordvoerder van de rebellen zei dat het de zwaarste bombardementen waren sinds de gevechten in Aleppo twee weken geleden begonnen. Ook in andere delen van de stad werd gevochten. Een Syrische veiligheidsfunctionaris zei dat de echte slag om Aleppo nog niet eens echt begonnen is. "Dit is alleen nog maar een voorproefje", zei de man, die anoniem wilde blijven. Eerder deze week zei een legerofficier dat de verdediging van de opstandelingen eerst getest wordt, voordat ze wordt vernietigd. Syrië heeft nu 20.000 man troepen naar Aleppo gestuurd.

Botenparade Gay Pride druk bezocht



Foto: Reuters

AMSTERDAM — Ondanks de regen is de botenparade van de Gay Pride vandaag drukker bezocht dan de voorgaande jaren. Dat heeft de politie laten weten op basis van eerste schattingen. De parade trekt normaal gesproken honderdduizenden bezoekers. Hoeveel mensen er dit jaar precies kwamen kijken, is nog niet bekend. Een woordvoerder liet verder weten dat er vanmiddag geen noemenswaardige incidenten zijn geweest en dat de sfeer ondanks hoosbuien overal uitstekend bleef.

Vrouw vast na dood kinderen in Dortmund

DORTMUND — De Duitse politie heeft in Dortmund, waar gisteren drie kinderen door geweld zijn omgekomen, de 29-jarige vriendin van de vader gearresteerd. Ze wordt verdacht van moord en brandstichting. Dat heeft de politie vandaag bekendgemaakt.

De vrouw ontkent de kinderen te hebben gedood.

Gisteren werden na een woningbrand de stoffelijke

overschotten van twee kinderen gevonden. Een derde kind was gewond en stierf in een ziekenhuis. De kinderen zijn volgens de politie door geweld om het leven gekomen. De kinderen (12, 10 en 4 jaar oud) woonden samen

met hun 41-jarige vader in het huis. De man was niet thuis op het moment van de brand. Hij is geen verdachte in de zaak. De moeder van de kinderen was drie jaar geleden overleden, nadat ze van het balkon was gevallen.

NAPA

deze week:

Het verdriet van
Calito Gomez

Het asfaltmeer
70 jaar later

'FCCA-conferentie
grote kans'





Van harte gefeliciteerd
Janice. Plaza team.

Geopend de gehele week
van 8.00 am – 01.00 am
Tel. 583-8826



**“ Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm”**



Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's



Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website



BAYENDO CU VACANTIE?

Corda cu AZV no ta cubri gasto
medico pafor di Aruba.

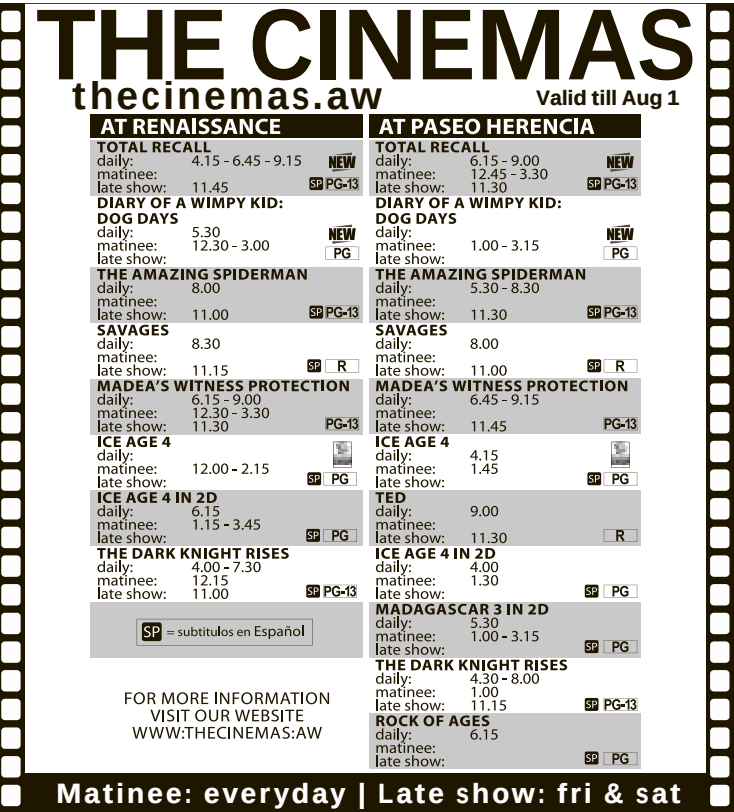
Regla bo aseguro di viaje cu cuido medico
te US\$ 1.000.000 online.

www.atlas-insurance.com/travelinsurance

ARUBA: L.G. Smith Boulevard 162
Tel.: +297 583 8160

CURAÇAO: Fokkerweg 6
Tel.: +599 9 465 7766

ATLAS
MANAGING RISK



the cinemas.aw Valid till Aug 1

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
TOTAL RECALL daily: 4.15 - 6.45 - 9.15 matinee: 11.45 late show: 11.45 NEW PG-13	TOTAL RECALL daily: 6.15 - 9.00 matinee: 12.45 - 3.30 late show: 11.30 NEW PG-13
DIARY OF A WIMPY KID: DOG DAYS daily: 5.30 matinee: 12.30 - 3.00 late show: 11.30 NEW PG	DIARY OF A WIMPY KID: DOG DAYS daily: 1.00 - 3.15 matinee: 5.30 - 8.30 late show: 11.30 NEW PG
THE AMAZING SPIDERMAN daily: 8.00 matinee: 11.00 late show: 11.00 PG-13	THE AMAZING SPIDERMAN daily: 5.30 - 8.30 matinee: 11.30 late show: 11.45 PG-13
SAVAGES daily: 8.30 matinee: 11.15 late show: 11.15 R	SAVAGES daily: 8.00 matinee: 11.00 late show: 11.00 R
MADEA'S WITNESS PROTECTION daily: 6.15 - 9.00 matinee: 12.30 - 3.30 late show: 11.30 PG-13	MADEA'S WITNESS PROTECTION daily: 6.45 - 9.15 matinee: 11.45 late show: 11.45 PG-13
ICE AGE 4 daily: 12.00 - 2.15 matinee: 8.30 late show: 11.00 PG	ICE AGE 4 daily: 4.15 matinee: 1.45 late show: 1.45 PG
ICE AGE 4 IN 2D daily: 6.15 matinee: 1.15 - 3.45 late show: 11.30 PG	ICE AGE 4 IN 2D daily: 5.20 matinee: 11.30 late show: 11.30 R
THE DARK KNIGHT RISES daily: 4.00 - 7.30 matinee: 12.15 late show: 11.00 PG-13	THE DARK KNIGHT RISES daily: 4.00 matinee: 1.30 late show: 1.30 PG
MADAGASCAR 3 IN 2D daily: 1.00 matinee: 1.00 - 3.15 late show: 1.00 PG	MADAGASCAR 3 IN 2D daily: 4.30 - 8.00 matinee: 1.00 late show: 1.00 PG
THE DARK KNIGHT RISES daily: 4.30 - 8.00 matinee: 1.00 late show: 1.00 PG-13	THE DARK KNIGHT RISES daily: 4.30 - 8.00 matinee: 1.00 late show: 1.00 PG-13
ROCK OF AGES daily: 6.15 matinee: 11.15 late show: 11.15 PG	ROCK OF AGES daily: 6.15 matinee: 11.15 late show: 11.15 PG

FOR MORE INFORMATION
VISIT OUR WEBSITE
WWW.THECINEMAS.AW

SP = subtítulos en Español

Matinee: everyday | Late show: fri & sat



TalenInstituut Vertaalburo Croes

Scol Di Idioma

BEGINNERSCURSUSSEN maand augustus:

**Papiament- Frans –Mandarijn Chinees -
Ned Naturalisatietoets – Engels v Latino.**

**Tel: 00297-5843768 - 6900169 of stuur ons
een mailtje op: scoldiidioma@yahoo.com**

VRIJMARKT-SNUFFELMARKT-VLOOIENMARKT - ROCOCO PLAZA Tanki Leendert rd. 4A

ZONDAG 5 AUGUSTUS Start 9 am. Verkoop Allerhande koopjes nieuw en 2e hands. Planten

Antiekhallen geopend van 9-1 met MEUBEL SALE 30% KORTING en vele stoelen voor afl. 50. □

Voor info bezoek de website : www.antiquesaruba.com of bel 741-5640 Antiekhallen dagelijks

geopend van Ma-Vr: 9am-1pm smiddags 3.30-5.30 Zat. Halve dag. Tevens verkoop bubbleplastic



El Gaucho ARGENTINE GRILL

3-Course Lunch Special

Appetizer: Mix Salad or Empanada Argentina

Entrée: Ribs Combo with Grilled Beef Rib, Baby Back Ribs or Fish Fry

Dessert: Argentine Ice Cream or Sorbet

\$25 + 15% service charge and tax

This offer is valid Monday to Saturday, 11:30am to 5:30pm and Sunday 11:30am to 7:00pm, or enjoy our regular A La Carte Menu
Open daily 11:30am to 11pm • Kids Playroom • Live Music

For reservation call 582-3677. Wilhelminastraat 80. Oranjestad | JOIN US ON [facebook](https://www.facebook.com/elgauchoaruba)



**Losse
Verkooppunten
Amigoe di Aruba**

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bijderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801



Bohama-aruba

Bouw- en handelmaatschappij N.V.

**Sabana Blanco #1
Oranjestad, Aruba**

Tel: 5821307-5826559

E-mail: bohama@setarnet.aw

Ter versterking van ons team zoeken wij op korte termijn een:

**Bouwkundig Calculator /
Werkvoorbereider m/v**

Hoofdtaken

- Calculeren van projecten
- Aanvragen, beoordelen en vergelijken van offertes
- Verzorgen van de materiaalinkoop
- Opstellen en bewaken van de projectplanning, inkoop planning en leveringsschema's
- Ondersteuning bieden aan het uitvoeringsteam
- Het maken en aanpassen van tekeningen
- Constructief kunnen bijwonen van projectvergaderingen
- Het berekenen van meer- en minderwerk

Wat verwachten wij?

- Een positieve werkhouding en inzet, flexibel en enthousiast, klantgerichte instelling, hoge productiviteit
- MBO – HBO bouwkundige opleiding
- Minimaal 2 jaar ervaring in een soortgelijke functie
- Goede beheersing van de Nederlandse, Papiamentse, Spaanse en Engelse taal
- Computer kennis: Microsoft Office, AutoCAD, Bouwcalc



Bohama-aruba

Bouw- en handelmaatschappij N.V.

**Sabana Blanco #1
Oranjestad, Aruba**

Tel: 5821307-5826559

E-mail: bohama@setarnet.aw

Ter versterking van ons team zoeken wij op korte termijn een:

**Technisch administratief
medewerker m/v**

Hoofdtaken

- Lokale projectinkoop
- Het maken van buigstaten
- Regelen van transport
- Diversen administratieve werken
- Ondersteuning bieden aan het uitvoeringsteam

Wat verwachten wij?

- Een positieve werkhouding en inzet, flexibel en enthousiast, klantgerichte instelling, hoge productiviteit
- MBO bouwkundige opleiding
- Minimaal 2 jaar ervaring in een soortgelijke functie
- Goede beheersing van de Nederlandse, Papiamentse en Engelse taal
- Computer kennis: Microsoft Office, AutoCAD

Instituut Asbestslachtoffers:

‘Zomaar evacueren bij asbest geen oplossing’

ORANJESTAD — In Nederland lijkt elke asbestvondst nu tot een evacuatie van bewoners te leiden. Waarom dat niet op Aruba gebeurt na asbestvondsten en -verwijdering zoals recentelijk bij Mon Plaisir is een van de vragen waarmee burgers zitten. Toch zegt directeur Machiel van der Woude van het Instituut Asbestslachtoffers tegen Amigoe dat het ‘ad hoc’ aanpakken en maar iedereen evacueren, ook niet zomaar de oplossing is.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Belangrijk is volgens Van der Woude dat er vanuit de overheid gewerkt wordt aan een landelijk protocol waarbij duidelijk hoe te werk te gaan bij dit soort incidenten. Daarin speelt vooral communicatie een belangrijke rol om burgers duidelijk te maken hoe groot het gevaar is. “Het asbest heeft er al die tijd gezeten, maar mensen denken nu dat ze er direct aan dood gaan. Dat gevoel komt als je in één keer zulke ingrijpende maatregelen neemt dat mensen hun huis uit moeten, zonder vooraf duidelijk te communiceren wat er aan de hand is.” Die communicatie en ook de handelingen bij een asbestvondst dan wel opruiming moeten volgens zo’n protocol verlopen, zegt Van der Woude, een vast schema. “En ook per doelgroep. Zoals bij Kanaleneiland waar het merendeel van de inwoners een allochtone achtergrond hebben en de taal niet zo goed beheersen. Als de overheid daar geen rekening mee houdt, dan kaatst de bal al gauw weer terug.” Dat in Nederland kritiek leeft op de rol van de overheid bij het informeren van de bevolking over asbest, komt op de Arubaanse burger wellicht vreemd over. Wie op zoek gaat naar overheidsinformatie stuit namelijk op

een breed scala van publieksinformatie over de gevaren voor gezondheid, hoe te verwijderen, wetgeving en zelfs asbest op scholen. Zoals bij het Kenniscentrum InfoMil van het ministerie van Infrastructuur en Milieu. Met een ‘asbestwegwijzer’ voor het publiek tot zelfs een ‘toolbox’ voor overheden met kant-en-klare voorbeelden die zo gekopieerd kunnen worden om burgers in te lichten bij asbestverwijdering.

Asbest op school

Interessant is ook het onderdeel asbest op scholen. Ook in Nederland worstelt de overheid er dus mee en is er een groot project bezig waarbij het doel is om alle scholen waar asbest zit, te saneren. Begin dit jaar is onderzoek gedaan en er blijken iets meer dan 4000 scholen voor 1994 te zijn gebouwd, waarvan experts zeggen dat zo’n 80 procent zeker asbest moet hebben. Uit de overheidsinformatie is verder te halen wat een school moet doen als uit inventarisatie blijkt dat er asbest in het pand zit. Wat globaal geldt, als het een direct risico betekent en verwijderd moet worden, dan is sanering noodzakelijk. Zo niet, dan hoeft het niet direct verwijderd te worden, als er in ieder geval geen sloop- of renovatieplannen zijn. De overheid raadt dan wel aan om tot een ‘asbest-beheersplan’ op te stellen en



De informatievoorziening vanuit de overheid bij asbestvondsten en -verwijdering laat nogal wat te wensen over.

dat beschrijft hoe het schoolgebouw veilig kan worden gebruikt als het asbest niet of slechts deels wordt verwijderd. Zelfs een voorbeeld van zo’n plan is bij het Kenniscentrum te vinden. In Nederland wil de overheid echter niet voor niets zo snel mogelijk alle scholen gesaneerd hebben. Kinderen zijn namelijk extra kwetsbaar voor het inademen van de asbestvezels. Overigens is het met medisch onderzoek niet mogelijk om te kijken ‘of er een verhoogde blootstelling is geweest aan asbest en of er gezondheidsschade door de blootstelling aan asbest is ontstaan’, aldus de Nederlandse overheid. Ouders die zich zorgen maken over de gezondheid van hun kinderen kunnen hierover

wel contact opnemen met de gezondheidsdienst. Wie echter op Aruba daartoe een poging onderneemt, althans in de grote vakantie, maakt weinig kans. Amigoe heeft in de kwestie van Mon Plaisir tot op heden niemand van Volksgezondheid over de gevaren kunnen spreken en wat ouders en ook omwonenden in dit soort gevallen moeten doen. Na een zoveelste poging werd gisteren gemeld dat Volksgezondheid bezig is met het opstellen van een persbericht. Van andere overheidsinstanties heeft Amigoe wel begrepen dat Volksgezondheid met een soort folder komt met asbestvoorlichting.

Aansprakelijkheid

Van der Woude van het Insti-

tuut voor Asbestslachtoffers benadrukt ten slotte dat zijn instituut, naast voorlichting, vooral ook bezig is voor mensen die ziek zijn geworden door asbest. Het instituut is een gezamenlijk initiatief van werkgevers- en werknemersorganisaties, het Comité Asbestslachtoffers, het Verbond van Verzekeraars en de overheid. Het geeft advies aan de Sociale Verzekeringsbank over het recht op een tegemoetkoming van 18.626 euro voor asbestslachtoffers met de ziekte mesotheliom (asbestkanker). Die regeling is er voor werknemers die dus ziek zijn geworden maar ook huisgenoten omdat zij bijvoorbeeld via de kleding van de werknemers in aanraking met asbest zijn gekomen en vervolgens ziek wer-

den. Omdat het vaak moeilijk is om de schade bij de werkgever te gaan claimen omdat deze bijvoorbeeld al failliet is gegaan of omdat er sprake is van verjaring dan wel dat een rechtszaak vaak een dure drempel is, is dus besloten om dit bedrag als voorschot te geven. Het instituut bemiddelt echter ook tussen werknemers, werkgevers en hun verzekeraars over de schadevergoeding. Er is zelfs een standaardvergoeding van 59.536 euro. Al deze bedragen worden ook nog jaarlijks geïndexeerd. Hoe het hiermee op Aruba staat? Een regeling zoals in Nederland bestaat in ieder geval niet. “Hoeveel asbestslachtoffers zijn er eigenlijk bij jullie”, vraagt Van der Woude. Het blijkt een vraag waarop de vraag is of daarop ooit een antwoord is te vinden. Zorgverzekeraar AZV laat weten het te gaan uitzoeken, maar geeft weinig hoop. Er is centrale registratie bij de huisartsen maar daarin worden zelfs dengue-gevallen niet aangemerkt. Uit cijfers van het Instituut voor Asbestslachtoffers vorig jaar blijkt in ieder geval dat het aantal aanvragen van slachtoffers voor een schadevergoeding toeneemt. En dat er jaarlijks ongeveer 500 mensen (vooral mannen) de diagnose mesotheliom krijgen. En dat Nederland tweede op de wereldranglijst staat van het aantal mensen dat jaarlijks aan mesotheliom overlijdt. Het totaal aantal asbestgerelateerde gevallen daar is tussen de 900 en 1300 gevallen. Dat dit cijfer redelijk betrouwbaar is, werd tot slot onlangs nog door next.checkt (van het NRC Handelsblad) vastgesteld.

IN HET KORT

Boos om bier

Een man heeft donderdag, uit boosheid omdat hij geen biertje kreeg, de deur van een bar en restaurant in Santa Cruz kapot getrapt. De kroegbaas belde de politie en de vandaal werd meegenomen naar het bureau.

Half uurtje

Een prostituee in de bar Miraflores in San Nicolas heeft donderdag de politie ingeschakeld vanwege een lastige klant. De man had voor een half uur betaald, maar wilde daarna verder zonder bij te betalen. De vrouw ging niet akkoord waarop een discussie ontstond en ze door de man werd beledigd. Agenten wisten de man te kalmeren en hem de regels uit te leggen. Uiteindelijk verliet de lastige klant de bar.

Trouwring gestolen

Twee wit gouden ringen met diamant die onbewaakt op de toonbank lagen bij Victoria's Secrets bleken onweerstaanbaar voor een dievegge. De rechtmatige eigenaar had ze tien minuten daarvoor afgedaan en op de toonbank gelegd om wat handcrème op te smeren. Toen ze het gemis ontdekte, spoedde ze zich terug naar de winkel maar de ringen lagen er niet meer. De diefstal is vastgelegd op camera en de eigenaar heeft aangifte gedaan.

Snijwonden

Een man in Pos Chiquito is donderdagmiddag mishandeld door een onbekende man. Het slachtoffer liep snijwonden op, onder meer aan zijn pols. De politie zag bovendien dat de ruit van de keukendeur vernield was. De verwondingen waren dusdanig ernstig dat hij mee moest met de ambulance voor behandeling.

Gered door sirene

Een man is donderdagavond nipt ontsnapt aan een pak slaag. De man zag in de buurt van Rey Hing supermarkt een oude bekende, waarmee hij in het verleden wat problemen heeft gehad. Na het bezoek aan de supermarkt, was deze bekende vrienden gaan halen die hem naar zijn auto volgden en dreigend om hem heen gingen staan. Toen het bijna uit de hand liep, klonk echter een politieszirene en ging de groep er vandoor.

Stadionweg wordt Caya Hubert ‘Lio’ Booi



ORANJESTAD — De straat vanaf de rotonde LG Smith Boulevard, langs Cas di Cultura en stadion Guillermo Prospero Trinidad tot het kruispunt met Avenida Milio Croes wordt van naam veranderd. Momenteel heet deze straat de Stadionweg. De regering heeft recentelijk bekend gemaakt dat deze straat Caya Hubert ‘Lio’ Booi gaat heten. De bekendmaking van de nieuwe straatnaam werd gedaan op het verjaardagsfeest van Booi. In aanwezigheid van familie, vrienden en hoogwaardigheidsbekleders feliciteerde premier Mike Eman (AVP) hem en overhandigde een gedenkplakkaat als waardering voor de jarenlange inzet van Booi voor de Arubaanse cultuur. De 93-jarige Booi toonde zich blij verrast door de geste.

Snorkelaar verdronken



ORANJESTAD — Edmund Olivio Dañe (65) is gistermiddag rond drie uur levenloos in zee aangetroffen in de omgeving van Barcadera. Het lichaam is geborgen door de maritieme politie. Justitie denkt dat de man is verdronken tijdens het snorkelen. De recherche, technische opsporingsdienst en andere autoriteiten hebben een onderzoek ingesteld. De politie laat echter weten geen enkele indicatie van een misdrijf te hebben. De officier van justitie vond het dan ook niet nodig om het lichaam in beslag te nemen voor nader onderzoek. Het lichaam is dus vrijgegeven aan de familie van het slachtoffer. Bureau Slachtofferhulp biedt de familie ondersteuning, zo laat de politie weten.

‘Onderzoek naar illegale vuilstort bedrijfsleven’

ORANJESTAD — Minister Benny Sevinger (AVP) van Infrastructuur, Milieu en Integratie wil binnenkort om tafel met werkgeversorganisatie Atia om te praten over de illegale vuilstort door bedrijven. Amigoe schreef al eerder hierover dat bedrijven ervoor kiezen om gebruik te maken van illegale vuilstortplaatsen waar ze fors minder betalen.

“Zij zorgen immers voor de meeste illegale vuilstortingen, onder meer door actief te storten in illegale dumps om geen 60 florin per kubieke meter afval te hoeven betalen”, aldus Sevinger gisteren tegen Amigoe. “Daar moet een onderzoek naar komen en daarvoor wil ik met Atia inventariseren hoe dit aangepakt kan worden.” De minister gaat maandag ook met overheidsdiensten om tafel die de wet tegen illegale dumps moeten handhaven. Gisteren schreef Amigoe al dat de handhaving vorig jaar stopte omdat de regering zei na wijziging van de Algemene Politieverordening, de dumps nog te willen gedogen. Inspectie Volksgezondheid en Milieu (IVM) was op dat moment echter al bezig met onder andere het Openbaar Ministerie (OM) om het handhavingsbeleid op te stellen en eigenaren van terreinen in te lichten. Dat stopte na uitlatingen van onder meer premier Mike Eman (AVP) en Milieu-minister Benny Sevinger (AVP) in Amigoe om de illegale dumps nog te gedogen totdat er een alternatief was gevonden.

Het zondermeer sluiten van deze dumps zou anders er toe leiden dat burgers en bedrijven vrij in de natuur afval gingen dumpen, aldus de ministers. Sevinger zegt echter dat hij niet degene is geweest die IVM vervolgens heeft gezegd te stoppen met het handhavingsbeleid. Waarom de regering echter besloot om na de wetswijziging de situatie alsnog te gedogen en pas een jaar later weer opnieuw begonnen wordt met het beleid, is niet bekend.

‘Intern beleid’

De minister zegt dat tussen april vorig jaar en eind juni dit jaar toen het rapport ‘Cero Tolerancia, Di Sushi Tera pa Dushi Tera’ door een commissie werd opgesteld, er sprake was van een ‘intern beleid’ bij IVM waarbij alleen werd opgetreden als men op een illegale dumpactie stuitte. Wat dat interne beleid was, is niet bekend. Sevinger ontkent echter niet dat er sprake was van een gedoogbeleid. Reden was dus dat er eerst een alternatief (naast Parkietenbos, red.) moest worden geschapen waar bedrijven en burgers afval konden storten. “Dat alternatief hebben we inmiddels gevonden in de vuilstortplaats van Gabilan, waar voortaan iedereen bouwafval naartoe kan brengen. Nu kunnen we dus overgaan tot hard handhaven, boetes uitdelen en dumps sluiten”, aldus de minister. Hij zegt dat de ministerraad ‘99 procent’ van alle punten uit het genoemde rapport wil gaan uitvoeren en dat handhaving per

1 augustus onverbiddelijk is. “We hebben advertenties van tevoren gepubliceerd waarin het is aangekondigd. Men hoort nu dus te weten wat er te wachten staat. Aanstaande maandag heb ik een vergadering met de betrokken diensten om te weten hoe het zit met de handhaving.”

*De Here is mijn Herder, Mij ontbreekt niets;
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden;
Hij voert mij langs rustige wateren,
Hij verkwikt mijn ziel.
Hij Leidt mij in de rechte sporen
Om zijns Naam wil.*

Bedroefd maar dankbaar voor al wat zij voor ons heeft betekend delen wij U mede dat op 1 augustus 2012 na een kortstondig ziekbed heel vredig is ingeslapen onze zus, tante, groottante, peettante en vriendin

*Mevr: Erna Hermine van Niel-Landvreugd
Weduwe van Frederik van Niel
Op de gezegende leeftijd van 89 jaar
Beter bekend als Tante Erna*

Namens haar:	Hans Landvreugd in Suriname
Broers:	Eddie Stomp in Suriname
Zusters:	1 Sylvie Landvreugd en familie in Nederland Irene Vos –Stomp en familie op Curacao Rinia Wijngaarde- Stomp en familie opCuracao Anita Heinze-Stomp en familie in Nederland Sylvie Lai en familie in Nederland
Huisgenote:	Lillian Gemerts- Macknack en kinderen

Al haar peetkinderen op Aruba, Suriname en Nederland

*Overige familieleden, vrienden en kennissen en bureu op Aruba, Curacao, Suriname, St. Maarten, Nederland en Canada met name de families:
Landvreugd, Zarks, Groenewoud, Rustenberg, Wouden, Brug,Williams, Hennep, Cheng, Macknack, Holwijn, Roosenhoff, Spa, Allstrom, Reemnet, Vos, Wijngaarde, van Vuurden, Veldboom, Redout, Sweet, Stomp, Boldewijn, Heinze, Cornvalius, Hassell, Dankerlui, Naarden, del Prado, Henriquez, Bosnie, Medina, Kuiperdaal, Felter, Antony, Essed, Zaandam, Denz, Eman, Grootfaam, Hooten, Hasselbank, Quintius, Valois-Smith, Dumfries*

Broeders en zusters van:	Court Unitas in Suriname Court Concordia in Nederland Evangelische Broeder Gemeente op Aruba Centro Kibra Hacha op Aruba
Haar vrienden van	

De begrafenis vindt plaats op woensdag 8 augustus

Er is gelegenheid om afscheid te nemen van tante Erna en de familie te condoleren op dinsdagavond 7 augustus van 07.00 p.m. tot 09.00 p.m in het Aurora Funeral Home te Cumana
Op woensdag 8 augustus van 9.00- 11.00 is er een afscheidsdienst in Aurora Funeral Home waarna we Tante Erna zullen begeleiden naar haar laatste rustplaats op de Katholieke Begraafplaats aan de Caya Ernesto Petrona te Oranjestad

Mochten wij in ons verdriet onverhoopt een familielid of goede vriend/vriendin vergeten te noemen, dan bieden wij hiervoor bij voorbaat onze excuses aan
Gelieve geen rouwbezoek aan huis

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Bestemming bereikt

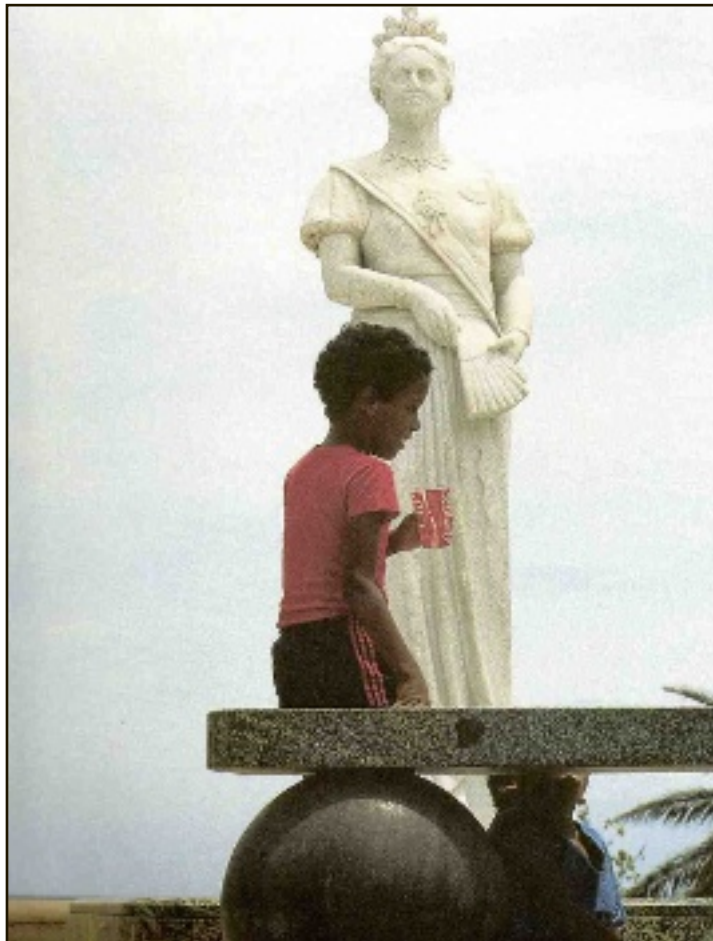


Foto: René van Nie

Het standpunt van koningin Wilhelmina.

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: 'koningin'.

Waarom bent U op Aruba, sinds wanneer?

De vraagstelling is bewust met hoofdletter 'U', want mevrouw Hagenauer is van adellijke afkomst. Ze heeft nog meer achternamen, maar die wuift ze nonchalant weg. Een frêle vrouw, diep in de zeventig en met een voornaam-tred. Met aan haar arm een jongere vrouw die ze als haar dochter voorstelt, maar zij houdt zich tijdens het gesprek op de achtergrond. Ik kom haar tegen in het Wilhelminapark en ze intrigeert me. Daarom spreek ik haar aan en vraag naar de reden van haar bezoek, want het is

duidelijk dat ze 'van buiten' komt.

"Ach ja, ik was hier een aantal keren met hare majesteit, lang geleden toen de Antillen nog één waren. Maar ach, teveel protocol, dus zie je weinig of niets van een eiland. En wat je te zien krijgt, zijn alleen de goede kanten. En daarom besloot ik met mijn dochter nog één keer hetzelfde rondje te maken, maar nu als toerist. Dat kan nog net, het lichaam is me nog goed gezind, dus hupsakee en route. Aruba is het eerste eiland dat we aandoen, dan volgen Curaçao, Bonaire, Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba. En dan vliegen we vanaf Sint Maarten weer terug naar Nederland. Maar ach ach, wat is dit eiland veranderd. Ik begrijp het wel hoor, want toerisme is van groot belang. Maar tot mijn schrik zag ik daar helemaal aan de andere kant van het eiland dat leuke gevaarte van een raffinaderij nog steeds overeind staan. Wat jammer nou toch, zo'n lelijke inktvlek op een maagdelijk stukje papier.

Want de stranden hier zijn nog altijd schitterend wit. Mogelijk iets minder maagdelijk dan voorheen, maar nog altijd beeldschoon. Maar het doet mijn hart nog altijd zeer goed om hare majesteit Wilhelmina hier in dit mooie park te zien staan. En ach, we waren als Nederlanders in het verleden... dan onderbreekt haar dochter haar met 'en in het heden', wat moeder doet glimlachen. "Goed dan, ook in het heden niet altijd de beste begeleider, maar koningin Wilhelmina en koningin Beatrix hadden toch écht wel altijd het beste met de eilanden voor."

Ik stel een tussenvraag. "Zou u daarover wat meer willen en kunnen verhalen, ik bedoel in detail?" Mevrouw Hagenauer glimlacht: "Ach lieve jongeman". Dat doet mij weer glimlachen, want we zijn praktisch van dezelfde leeftijd. "Weet u, dat mag ik niet, ik draag alles mee in mijn hart en ik zal het meenemen in mijn graf."

Hoe vaak komt U op uw favoriete plek bij dit standbeeld van koningin Wilhelmina?

"Gisteren en vandaag en morgen nog één keer om te groeten, want dan vliegen we verder."

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

"Aan het einde van de dag, want dan is het licht op haar gezicht het mooiste."

Wat hoor, ruik, zie of voelt U op deze plek?

"Een groot deel van mijn leven in dienst van Hare Majesteit. Alles komt samen."

Waar staat dit standbeeld?

"Ach nee, dat is toch bij iedereen bekend mag ik aanneemen. In het Wilhelminapark natuurlijk, schuin tegenover het goevernementsgebouw."

Heeft u ook een favoriete plek op het eiland, die de moeite waard is in deze rubriek te belichten? De redactie staat open voor suggesties en tips. U kunt ze sturen naar arubaredactie@amigoe.com.

Volgens Indische geneeskundige traditie Ayurveda

Met huid en haar verblinden

ORANJESTAD — Verblindende schoonheid, dat wil iedereen wel. Met een behandeling in een schoonheidssalon kom je in ieder geval een stukje dichterbij. Salon Lifestyle by Mooimaker is een salon die nóg een stapje verder gaat. Donderdagavond vond de officiële opening plaats in de Orange Mall.

door Linda Reijnders

Door haar keuze om natuurlijke producten van het merk Aveda te gebruiken, wil eigenaresse Daniëlle Solognier iets anders bieden. "Niet alleen kun je bij ons terecht voor een gezichtsbehandeling, je kunt ook je haar laten doen. En de filosofie van Aveda is ook iets nieuws op Aruba." Die filosofie beroept zich op de Ayurveda: een 5000 jaar oude Indische geneeskundige traditie die er vanuit gaat dat alles in het leven met elkaar in verbinding staat. Alle producten zijn dierproefvrij en verpakt in milieuvriendelijke verpakkingen. En Aveda was in 1989 het eerste private bedrijf dat de Ceres-principes (Coalition for Environmentally Responsible Economies) ondertekende.

Training

"Eigenlijk is mijn man Vince de ontdekker van het merk", licht Solognier lachend toe. "Wij waren met het gezin op vakantie in Orlando en hij liep met mijn vader een Aveda-salon binnen. Hij werd gepakt door het merk en zodoende kwamen wij tot deze keuze. Wij zijn de eerste Aveda-salon op de ABC-eilanden. Voordat we deze winkel openden, kwam een team van Aveda naar Aruba om ons een vijfdaagse training te geven." Waar Solognier zich richt op de gezichtsbehandelingen, is Alicia Moerman de haarspecialist. "De manier waarop het haar wordt behandeld is totaal anders omdat je met 'essen-



Foto: Linda Reijnders

Alicia Moerman en Daniëlle Solognier.

tial oils' werkt. De lijn van producten is heel uitgebreid en vernieuwt regelmatig," aldus Moerman.

Natuurlijke inrichting

Tijdens de opening druppelen de genodigden de salon binnen. Er worden drankjes en hapjes rondgedeeld en buiten staan statafels

en is er live muziek. De natuurlijke kleuren van de inrichting, het gebruik van natuurlijke materialen en de kunst van lokale kunstenaars zoals Wilma van Buren aan de wand bieden een meerdimensionale 'setting'. "We zijn sinds 2 juni open en tot nu toe zijn we heel tevreden over hoe het gaat. Onze

klientenkring is gemengd. Acht à tien jaar geleden was er al eens een Aveda-salon op Aruba, veel Arubaanse klanten van toen komen nu weer terug" legt Moerman uit. "De salon is van dinsdag tot zaterdag geopend, van half negen tot zes uur. Klanten kunnen bij ons ook online boeken."

Overleden

Loughton Arnaud
Sra. Vda. Juliana Kelly – Figaroa
Teresita Webb
Bernise Boatswain
Erna H. van Niel – Landvreugd
Jacob A. Montaner
Sra. Constancia Kelly – Croes
Silvia Kelly – de Mey
Edmund O. Dañe

23-07-2012
30-07-2012
31-07-2012
31-07-2012
01-08-2012
02-08-2012
02-08-2012
03-08-2012
03-08-2012

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

FUNDACION PA NOS
comunidad

Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

paquete di aseguro pa
STUDIANTE
na Hulanda

BO YIU TA BAY STUDIA NA HULANDA? SU ASEGURONAN TA BON REGLA?

No tin nodi di drenta e odisea pa busca un aseguro particular. Nos a regla esey caba. Cumbiniente, extenso y sin seleccion medico.

ATLAS
MANAGING RISK

Pa mas informacion y registracion bay
www.freemovers.nl

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Animal Rights Aruba

**"Tuma responsabilidad,
cuida y sterilisa"**

E-mail: ara@setamet.aw
Website: www.Animalightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Weekends 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI D ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

A Housekeeping Supervisor

Requirements:

- Fluency in English, Dutch and Spanish both verbally and written.
- Minimum 2 yrs in a supervisory role
- Able to effectively communicate both verbally and in writing
- Basic mathematical skills (Microsoft Word & Excel)
- People management skills
- Highly flexible - with solid interpersonal skills/work in diverse working environment
- Strong morals and ethics, along with a commitment to staff privacy
- Good problem solving skills
- Minimum education M.A./V.O. or E.P.I. degree

Reports to: Housekeeping Manager/Operations Manager

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.
Please bring along Copies of Diploma(s), Certificate(s), Recent Picture and Copy of I.D.
Last date to Apply: Augustus 20th, 2012

Please apply at the Front Desk of the "Amsterdam Manor Beach Resort" J.E. Irausquin Blvd 252 Oranjestad, Aruba
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: operations@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

Caribbean Cinemas
Megaplex 8

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA
NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING **cinemaexpress** AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA
586-0074 AUGUST 2-8 ENJOY YOUR MOVIE WITH

Colin Farrell Kate Winslet
TOTAL RECALL
With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15
Fri 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sat 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sun & Hol 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45

Zachary Gordon Steve Zahn
DIARY OF A WIMPY KID DOG DAYS
With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 2:35 / 4:50 / 7:05
Fri 2:35 / 4:50 / 7:05
Sat 2:35 / 4:50 / 7:05
Sun & Hol 2:35 / 4:50 / 7:05

Christian Bale Tom Hardy
THE DARK KNIGHT RISES
Mon - Thurs 3:55 / 7:30
Fri 3:55 / 7:30 / 10:45
Sat 3:55 / 7:30 / 10:45
Sun & Hol 3:55 / 7:30

Mon - Thurs 2:00 / 5:25 / 8:30
Fri 2:00 / 5:25 / 8:30
Sat 2:00 / 5:25 / 8:30
Sun & Hol 2:00 / 5:25 / 8:30

Andrew Garfield Emma Stone
THE RAZING OF MAN
With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 8:10
Fri 8:10 / 11:50
Sat 8:10 / 11:50
Sun & Hol 8:10

Tyler Perry Eugene Levy
MADEA'S WITNESS PROTECTION
Mon - Thurs 3:00 / 4:35 / 6:55 / 9:25
Fri 3:00 / 4:35 / 6:55 / 9:25 / 11:55
Sat 3:00 / 4:35 / 6:55 / 9:25 / 11:55
Sun & Hol 3:00 / 4:35 / 6:55 / 9:25 / 11:55

Aaron Johnson Taylor Kitsch
SAVAGES
With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 8:15
Fri 8:15 / 11:50
Sat 8:15 / 11:50
Sun & Hol 8:15

Mark Wahlberg Beth MacFarlane
ted
Mon - Thurs 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35
Fri 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sat 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sun & Hol 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35 / 11:55

Ray Romano Denis Leary
ICE AGE 4 CONTINENTAL DRIFT
3D With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 2:05 / 4:20 / 6:30 / 8:45
Fri 2:05 / 4:20 / 6:30 / 8:45 / 10:55
Sat 2:05 / 4:20 / 6:30 / 8:45 / 10:55
Sun & Hol 2:05 / 4:20 / 6:30 / 8:45 / 10:55

Kelly Macdonell Billy Connolly
BRAVE
With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 3:30 / 4:55 / 6:50
Fri 3:30 / 4:55 / 6:50
Sat 3:30 / 4:55 / 6:50
Sun & Hol 3:30 / 4:55 / 6:50

STARTING NEXT WEEK AUGUST 9
THE WATCH

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
4-5 augustus
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduer Hospitaal. Tel. 587-4300.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkgorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

PROTESTANTE GEMEENTE
Oranjestad: zo. 10.30 uur (Ned./Eng.).
Piedra Plat: zo. 17.30 uur (Pap.).
San Nicolas: zo. 09.00 uur (Ned.).
Seroe Colorado: zo. 08.30 uur (Eng.)

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad) zo. 10.00 uur kerkdienst (Ned.).

Gevecht om de macht

ORANJESTAD — Met de verkiezingen in aantocht barst de strijd om de kiezer los. Behalve fraaie beloften heeft elke politieke partij een identiteit, een sfeer, een missie en een verkiezingsprogramma. Welke partij past bij mij? Kijk naar gedane beloftes in het verleden en welke daarvan zijn gerealiseerd. Dan weet u welke partij bij u past, tenzij u meer hebt met loze beloftes en patronage.

door
Renée van Aller
en **John de Vries**

Er heerst onvrede in het Koninkrijk. Nederland wil van Curaçao af en Curaçao van Nederland. Sint Maarten weet het nog niet en de bewoners van de BES-eilanden voelen zich terecht tweedetrangs burgers binnen het Nederlandse grondgebied. Aruba stelt zich byzantijns coöperatief op tegenover Nederland en ziet zichzelf in een (wereld)leidersrol op het gebied van groene energie en tactische samenwerking. De inwoners van de BES-eilanden mogen stemmen voor de Tweede Kamer verkiezingen in september. Wellicht zouden de Nederlandse politieke partijen ter plaatse aandacht krijgen met een lijstduwer zoals Jörgen Raymann, Kathleen Ferrier, Izaline Callister of Claude Philips. Alle landen binnen het Koninkrijk hebben een verbijsterend begrotingstekort. Binnen afzienbare tijd zijn er verkiezingen in Nederland, Aruba en mogelijk Curaçao.

Beloften
Tijdens de verkiezingen worden gouden bergen beloofd, waarvoor het benodigde geld grotendeels ontbreekt. In Nederland wordt niets meer beloofd aan de burgers, daar moet 19 miljard bezuinigd worden en moeten de burgers waanzinnig inleveren. De Curaçaose regering heeft besloten het onderwijs gratis te maken maar weet niet hoe dat gefinancierd moet worden. Meer lenen is niet mogelijk na de aanwijzing van het Koninkrijk om serieus te

korten op de begroting, wegens opnieuw snel oplopende schulden. Op Aruba gaat in theorie de prijs van water en elektra naar beneden. Dat is opmerkelijk, omdat daardoor de Curaçaose overheidsinstanties die het monopolie van water en elektra hebben, zo goed als failliet zijn. Ook de Arubaanse overheid heeft de laatste drie jaren het begrotingstekort alarmerend laten groeien van 2226 miljoen florin naar 2771.9 miljoen florin. Dat is een jaarlijks stijging van 8,6 procent, 7 procent en 16,4 procent. Noch op Curaçao, noch op Aruba is er sprake van (vrijwillige) noodzakelijke bezuinigingen. Het zal interessant zijn te zien hoe de politieke partijen in Aruba dat probleem oplossen in hun verkiezingsprogramma's. De Vaste Commissie Koninkrijksrelaties stelde in juli 2012 dat sanering van de Arubaanse overheidsuitgaven en sociaal-economische hervormingen noodzakelijk zijn.

Herfinanciering
Premier Mike Eman zoekt met spoed herfinanciering van de overheidsschuld van bijna 3 miljard florin. De Wereldomroep meldde op 25 november 2010 nog dat Eman geen financiële ondersteuning vroeg van Nederland, maar alleen een betere samenwerking wenste. De VVD wilde praten over samenwerking, zolang Aruba maar niet om geld vroeg. Ook de PvdA vond het te prijzen dat de premier de eigen problemen zelf wilde oplossen. Het CDA, de zusterpartij van Eman's AVP, vond dat de premier 'een



Wellicht zouden de Nederlandse politieke partijen meer aandacht voor het Caribisch gebied krijgen met een lijstduwer zoals Izaline Callister.

trots verhaal' had. Bas Jan van Bochove zei dat de Arubaanse regering op het CDA kon rekenen: "Dat vertaalt zich niet altijd in euro's beschikbaar stellen."

Het is met het Koninkrijk zoals met het Nederlandse ouderenbeleid. De onredzamen (vroeger onrendabelen) moeten zichzelf helpen en zijn verantwoordelijk voor zichzelf (advies van de Raad voor Volksgezondheid en Zorg (RVZ) in mei 2012). Zo moeten ook de (deel)regeringen van het Koninkrijk worden aangesproken op de eigen verantwoordelijkheid. De moraal is helemaal terug in de politiek. Maar wel op eigen rekening, óók bij het CDA. Iedereen wordt aangesproken voor de mankementen in de maatschappij, behalve de regeringen, want die moeten bezuinigen.

Verkiezingen

In Nederland zijn er in september 2012 verkiezingen. Die zijn ook belangrijk voor de rest van het Koninkrijk. De Nederlandse politieke partijen zijn niet erg geïnteresseerd in het Koninkrijk, gezien de nationale, Europese en internationale problemen waar Nederland mee kampt. Toch hebben ze wel hun visie. De VVD (liberaal) wil de Koninkrijksbanden aanpassen. Aruba, Curaçao en Sint Maarten zijn autonome landen in het Koninkrijk der Nederlanden. Zij moeten financieel zelfstandig zijn. Toezicht moet worden uitgeoefend. De VVD wenst een gemeenebestrelatie met Aruba, Curaçao en Sint Maarten. Het Statuut moet worden aangepast. Kansarme immigranten worden

geweerd. Dezelfde toelatingsregels die de eilanden aan Nederlanders stellen, worden ingevoerd voor Caribische Nederlanders. Groen Links (progressief-socialistisch) stelt dat de inwoners van Bonaire, Sint-Eustatius en Saba gelijkwaardig (maar niet gelijk) zijn aan de inwoners van het Europese deel van Nederland. De Christenunie (christelijk-sociaal) wil de Nederlandse taal grondwettelijk verankeren. Dan mag dat ook gelden voor Papiaments en Engels. Het CDA (christen-democratisch) heeft geen feitelijke uitgangspunten over het Koninkrijk in het verkiezingsprogramma, maar wel veel mooie volzinnen waar men alle kanten mee op kan. Opmerkelijk is een remigratieplan voor geschoolde inwoners van Bonaire, Saba en Sint Eustatius.

OPINIE

Jan de Ruijter heeft onder meer als manager van grote en kleine hotels ruime ervaring in het toerisme. Over die ervaring, gecombineerd met nieuwe ontwikkelingen in Aruba's belangrijkste economische sector, schrijft hij wekelijks in deze krant. Hij verneemt graag uw reacties via janderuijter@yahoo.com.

Serviceconcepten (4)

In gesprekken met veel zakenmensen blijkt mij dat in veel bedrijven nog steeds de gedachte heerst dat een bedrijf alles kan doen op een manier die het makkelijkst is voor de eigenaar of voor het management. Zoals het de eigenaar goed uitkomt. Openingstijden, assortiment, wijze van betaling, personeelsbezetting, voorschriften, huisregels, serviceverlening zijn allemaal zaken die veelal geregeld worden zoals het de eigenaar het beste schikt en geheel volgens zijn inzichten. Veiligheidsmensen die klanten fouilleren en winkels waar je je tas moet afgeven, omdat een klant bekeken wordt als iemand die steelt. De beste of gemakke-

lijkste manier voor de klant is vaak volkomen ondergeschikt aan hoe de eigenaar het wil doen. De klant moet zich maar aanpassen aan de bereidheid van de eigenaar van de zaak. Bij het opstellen van serviceconcepten staat de klant absoluut centraal en worden diensten verleend in overeenstemming met de wensen en verwachtingen van de klant. Serviceconcept zeven is 'Our way of service'. Elke klant wordt begroet en verwelkomt met een vriendelijke lach. Ons eerste antwoord aan een klant zal nooit met 'nee' beginnen. Wij geven te allen tijde kwaliteitsservice: service die de verwachtingen van de klant overtreffen. We bedanken elke klant voor zijn bezoek. Over dit serviceconcept is geen verdere uitleg nodig. Serviceconcept acht is 'Make someone's day'. Het houdt in dat elke medewerker elke dag zijn uiterste best doet om iets extra speciaals te doen voor een klant wanneer daar een goede gelegenheid of reden voor is. Voor iemand die wat extra hulp nodig heeft buiten



Foto: Rene van Nie

'Our way of service' geldt absoluut voor deze portier van La Linda.

de gewone gang van zaken om, buiten de normale wandelpaden. Elk individueel bedrijf kan daar richtlijnen voor opstellen. De bedoeling is om iets verrassends, iets speciaals voor iemand te doen. Het vergt wat extra aandacht voor klanten, het vergt belangstelling, het vergt creativiteit en enthousiasme om zoiets te

doen, maar het effect ervan is langdurig en leidt tot loyaliteit en een speciale band met de klant. Serviceconcept negen is 'Forbidden words'. Bepaalde vaak gebruikte woorden, zinnen en uitdrukkingen worden niet gebruikt in goed geleide bedrijven waar een goede bedrijfscultuur is gecreëerd. Zoals: dat is mijn werk niet, dat weet ik

niet, dat is onmogelijk, dat kunnen we niet doen of nee, daar heb ik geen tijd voor. Net zoals dat klanten nooit in de rede worden gevallen, dat klanten niet ruw verteld worden dat ze iets niet mogen doen, dat bij de klant een andere afdeling de schuld geven wordt of dat een probleem afgedaan wordt met het excuus dat alles zo moet

volgens *polities and procedures*, de regels van de zaak. Elk individueel bedrijf kan dit concept verder uitbreiden of aanpassen al naar gelang de karakteristieken van de bedrijfstak. Serviceconcept tien is 'Care-do not look the other way'. Als een medewerker een klant met een probleem ziet, mag hij niet gemakshalve de andere kant opkijken en net doen alsof hij het niet ziet, maar zal deze onmiddellijk hulp aanbieden. Dit lijkt overdreven, maar in hoeveel restaurants maken we niet mee dat we iemand om de rekening vragen en als antwoord krijgen 'dit is mijn sectie niet'. Hoeveel keer zien we niet dat bij problemen uitgerekend de bewakers en mensen van de veiligheidsdienst de eersten zijn die de andere kant opkijken, zogenaamd niets zien en zich nergens mee willen bemoeien. Het gebeurt veel te vaak dat mensen gemakshalve maar de andere kant opkijken. Het is een vast kenmerk van een slecht geleid bedrijf, een slechte bedrijfscultuur, niet opgeleide

mensen en mensen die duidelijk geen zin in hun werk hebben.

Disney World

De mensen die nog twijfelen aan de waarde van serviceconcepten wijs ik op de exceptioneel goede service die voelbaar en waarneembaar is op het hele terrein van Disney World in Orlando. Daar is een enorme goede servicecultuur die mede gebaseerd is op een aantal serviceconcepten die continu geoefend worden totdat ze gewoonten worden, vast gedrag dat automatisch gaat zonder enig verder nadenken. Ze worden geoefend door alle medewerkers en door directie en management ongeacht titel of positie. Op slechts 20 minuten afstand ligt SeaWorld, waar in schril contrast de service beneden nul is. Het verschil? Serviceconcepten. De volgende aflevering zal de laatste zal zijn over serviceconcepten. Ik wil mijn lezers vriendelijk verzoeken om me een e-mail te sturen met andere, vergelijkbare serviceconcepten om die met andere lezers te delen.

Weer pinautomaat Arubabank in Savaneta

ORANJESTAD — Arubabank heeft na een aantal maanden weer een pinautomaat in Savaneta. De bank maakte dit gisteren bekend in een persbericht. De automaat is geïnstalleerd bij de ingang van het pand van General Store langs de grote weg van Oranjestad naar San Nicolas. Arubabank had voorheen lange tijd een eigen pinautomaat in het kleine winkelcentrum tegenover supermarkt S. Chow, waar ook fast-foodketen Subway een filiaal had. Toen december vorig jaar een vrachtwagen inreed op de broodjeszaak en het pand voor een deel vernielde (tot de dag van vandaag zijn er geen reparaties verricht), liep ook de pinautomaat schade op en werd deze opgedoekt. Arubabank hoopt met het plaatsen van de pinautomaat haar klanten aan de oostzijde van het eiland beter te kunnen bedienen.



Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a
Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur
(Nu de hele dag open)
Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur
Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) - 5698232

Gratis onderwijs op lange baan

VPCO roept ouders op te betalen

WILLEMSTAD — In een ambtelijk overleg zijn op verzoek van waarnemend minister van Onderwijs, Elmer Wilsoe (PS), de schoolbesturen en dus ook het VPCO op de hoogte gesteld van het feit dat er nog enige tijd onduidelijkheid blijft bestaan over gratis onderwijs en dat er daarom een noodplan in werking wordt gesteld.

Dit plan houdt in dat de oude regelingen van SSC en FIdE, die voor bepaalde groepen van ouders van toepassing waren, weer open worden gesteld. Ouders en leerlingen van havo/vwo-scholen die voldoen aan de criteria kunnen zo snel mogelijk een aanvraag indienen bij SSC. Voor informatie wordt verwezen naar de website van SSC: www.ssc.an. Ouders of verzorgers van vs-

bo-leerlingen die voldoen aan bepaalde inkomenscriteria kunnen bij de school een formulier ophalen en invullen. Voor meer informatie wordt verwezen naar de website van FIdE: www.fide.an. Het schoolbestuur roept in een persbericht alle ouders op, die de contributie en de bijdrage voor boeken nog niet hebben betaald, dit alsnog zo snel mogelijk te doen. Dit kan op het

VPCO-kantoor via 'pin' of per overboeking via de bank. Het bestuur heeft tot nu toe geen bijdrage van het ministerie in het kader van gratis onderwijs mogen ontvangen. De boeken moesten wel worden besteld en straks zullen ook de rekeningen moeten worden betaald.

Het VPCO heeft geen financiële reserves om zonder de bijdrage van de ouders de boeken te kunnen betalen. "Wij kunnen dus ook geen boekenpakketten beschikbaar stellen als de bijdrage niet door de ouders betaald wordt", aldus het schoolbestuur. Het kan-

toor van het schoolbestuur zal volgende week ook tussen de middag geopend zijn, zodat ouders alle mogelijkheden hebben om betalingen te komen doen. Het bestuur betreurt het zeer dat er zolang onduidelijkheid is geweest. Deze onduidelijkheid heeft het VPCO niet gewild en ook niet gecreëerd. "Uiteindelijk zullen we wel de lasten van deze onduidelijkheid dragen en kan het ingrijpende consequenties hebben. We rekenen daarom op de steun van al onze ouders en hopen dat door een tijdige betaling van een ieder het schooljaar toch op een goede wijze kan starten."

‘Ontbinden van parlement is autonoom recht regering’

Vervolg van pagina 1

Dat aan het ontbindingsrecht consultatie voorafgaat zou een gegroeide traditie zijn, maar een rechtsplicht tot consultatie kan niet aanwezig worden geacht, aldus Staatsrechtgeleerde en voormalig fractievoorzitter in de Eerste Kamer voor D'66, Jan Vis, in zijn publicatie 'De ontbinding van het Parlement', monografie 4 (1987). Het verplicht stellen dat het staatshoofd na vertrouwensverlies het advies van de fractievoorzitters inwint, kan ertoe leiden dat het staats-hoofd gedwongen wordt om openlijk partij te kiezen tegen de (niet-demissionaire) ministers. Het is mogelijk dat de ministers ontbinding wensen (of juist niet) en dat de fractievoorzitters en de koning (voor Curaçao de gouverneur, red.) geen ontbinding wensen (of juist wel). Daarmee wordt

het staatsrechtelijk principe van de eenheid van de Kroon aangetast, aangezien het de ministers niet mogelijk is verantwoordelijkheid te dragen voor een (weigerend tot) ontbinding. De onschendbaarheid van de koning (voor Curaçao de gouverneur, red.) tot de ministeriële verantwoordelijkheid behoort, want ook hier gaat het om het optreden van de onschendbare koning voor wiens daden de ministers verantwoorde-lijkheid dragen. "Minister Ed van Thijn voegde daar later in de grondwetsdiscussie in de Eerste Kamer nog aan toe, dat het recht van Kamerontbinding een autonoom recht



Foto: Edsel van der Meer

Grote belangstelling van de pers uit binnen- en buitenland voor de bestuurserisis op Curaçao.

is van de regering, een dualistisch element van ons staatsbestel."

Prullenbak

Volgens demissionair vice-minister-president Charles Cooper (MAN) horen grote partijen zoals de PAR, PNP en FOL dit zeker te weten. De Nederlandse Antillen, die staatsrechtelijk van 1954 tot en met 2010 bestonden, kenden zeven keer een ontbinding van het parlement. Cooper raadde deze partijen aan om de nodige literatuur erop na te slaan. Hij voegde eraan toe dat de bereidwilligheidsverklaring, die deze partijen en Cleopa naar de gouverneur hadden gestuurd, er niet meer toe deed. Daarna gooide Cooper de brief van de drie fracties in Cleopa, die samen een meerderheid van elf zetels vertegenwoordigen, demonstratief in de prullenbak. Daarbij haalde hij nogmaals uit naar Cleopa, die volgens Cooper een zetel van de MAN gestolen heeft.

In de nacht

Schotte had al in de nacht van donderdag op vrijdag het ontslag van zijn kabinet aan de gouverneur aangeboden. Ook bood hij het besluit voor de ontbinding van de Staten aan de gouverneur aan. "Gezien de recente politieke ontwikkelingen op Curaçao is de regering van Curaçao van mening dat het raadzaam is om de bevolking van Curaçao middels vrije verkiezingen te laten besluiten door wie zij zich wenst te laten vertegenwoordigen in

de Staten.

De situatie in ons land vereist een krachtig beleid ter doorvoering van de noodzakelijke sanering van de overheidsfinanciën en verbetering van de sociaal-economische situatie in het algemeen, waarbij de regering verzekerd zal moeten zijn van een solide meerderheid in de Staten die voldoende representatief is voor de huidige inzichten van het volk met betrekking tot het te voeren beleid", aldus Schotte. "Dit heeft ertoe geleid dat de regering heeft besloten de Staten in de huidige samenstelling te ontbinden. Dit gebeurt op basis van artikel 53 van de Staatsregeling van Curaçao."

De verkiezingen voor nieuwe Staten zullen plaatsvinden op 19 oktober 2012. De laatste dag van kandidaatstelling voor deze verkiezingen is 31 augustus 2012. De Staten zullen in de nieuwe samenstelling voor het eerst vergaderen op 2 november 2012 om 10 uur 's ochttends.

In beraad

De gouverneur heeft gisteren in een persverklaring bekendgemaakt dat hij de minister-president heeft laten weten dat hij de ontslagaanvraag in beraad houdt. Daarbij heeft de gouverneur de bewindslieden verzocht zich te blijven belasten met de lopende aangelegenheden, die in het belang van Curaçao noodzakelijk moeten worden geacht, en met hem te blijven samenwerken totdat over de ontslagaanvraag is beslist.

ZOMERCURSUSSEN

Oriëntaalse dans voor lichaam, geest en ziel

De grote vakantietijd is bij uitstek de periode waarin men een stapje terug doet. Clubjes stoppen er tijdelijk mee, de schoolgaande jeugd hoeft even niet de schoolbanken in, vakanties worden opgenomen. Maar er zijn ook mensen die juist een nieuwe uitdaging aangaan en een cursus gaan volgen: van burlesque dansen tot solliciteren. De Amigoe doet deze periode wekelijks verslag.



Bij iedere heupbeweging rinkelen de muntjes in de heupsjaal vrolijk.

pelhuid. De vijand van elke vrouw. In de kleine dansstudio van Salsation staan negen vrouwen voor de spiegel, die de hele muur beslaat. Bij elke heupbeweging rinkelen de muntjes die in hun heupsjaal zijn verwerkt. De les, die een uur en een kwartier duurt, begint met een pittige warming-up. In elke les leren ze drie nieuwe danspassen. Vandaag is dat onder andere de 'undulation walk'. Dat is een combinatie van de undulation en de travelling step. Als een soort volleurde ballerina moet je je gewicht op de bal van de voet zetten. Borst vooruit, buikspieren en bekken je loslaten naar achteren. Een been voor en één been achter terwijl je zijwaarts stapt. De rechterarm is zijwaarts gestrekt en de linkerhand ligt hoog in je nek. Ook het hoofd is naar rechts gedraaid. Als de Arabische muziek wordt ingezet, beweegt iedereen op acht tellen naar rechts. Tegelijkertijd moet je met je buikspieren en bekken je bovenlichaam als een golf naar achteren trekken. Dat heet de undulation. Het is lastig als je niet gewend bent om je afzonderlijke spiergroepen te isoleren. Maar binnen een paar minuten en onder het toezicht og van Farah heeft iedereen het min of meer onder de knie. De basis van de buikdans-

bewegingen ligt in de buik en het bekken/heup-gebied. Buikdansen is een gevoelsdans. Soms kun je beter je verstand uitschakelen. Soms lukt het niet om de danspassen verstandelijk onder de knie te krijgen. "Go with the flow", zegt Farah. "Ik mag dan jullie docent zijn die jullie de techniek moet aanleren, maar soms moet je loslaten en de muziek in je lichaam voelen." In westerse landen heet de dans buikdansen, maar in het Midden-Oosten heet het de Oriëntaalse dans. "Buikdansen is voor alle type vrouwen. Het maakt niet uit of je dik of dun bent. Het voordeel dat je met een beetje vet op je lijf beter kunt buikdansen is niet waar, net zo min dat je slank moet zijn om te dansen. Ook is er geen leeftijdsgrens. Mijn oudste leerling was 63 jaar. Zij was ook degene met de grootste mond in de cursus", lacht Farah, die zelf een brok energie is en haar lichaam wonderlijk kan bewegen. Afzonderlijk je buikspieren en bekken je bovenlichaam als een golf naar achteren trekken. Dat heet de undulation. Het is lastig als je niet gewend bent om je afzonderlijke spiergroepen te isoleren. Maar binnen een paar minuten en onder het toezicht og van Farah heeft iedereen het min of meer onder de knie. De basis van de buikdans-

Meer informatie is verkrijgbaar bij Farah Baroud via fbaroud@yahoo.com.

Rudolph Garmes weg bij RdK

WILLEMSTAD — Het contract van interim-directeur van Refineria di Kòrsou (RdK), Rudolph Garmes, is niet verlengd. Dat meldt Sidney 'Bicho' Justiana, lid van de Raad van Commissarissen (RvC) en tevens opvolger van Garmes. Samen met mede-commissaris Henk Deira is hij gedelegeerd raadslid, tot eind september belast met de bedrijfsvoering.

Garmes leidde de overheids-nv van januari 2011 tot 27 juli jongstleden. Bij zijn aantreden kreeg hij een jaarcontract. Dit werd met een half jaar verlengd doordat de wervings- en selectiepro-

cedure voor een nieuwe directeur niet op tijd was opgestart. Doordat de aandeelhouder (AvA) het contract niet tot in het oneindige kan verlengen, is er gekozen voor deze oplossing. Justiana staat aan het hoofd van 'General Affairs' en personeelszaken. Collega Deira is belast met het toezicht op het technische gedeelte. Justiana benadrukt dat het tweetal niet tot interim-directeurs zijn benoemd. "We werken volgens een schema en zitten niet van maandag tot en met vrijdag van acht tot vijf op kantoor. De arbeiders van RdK kunnen redelijk autonoom hun werkzaamheden uitvoeren. Er is geen behoefte om daar continu te zitten." In september moet de zoektocht naar een nieuwe directeur zijn afgerond, zegt Justiana. RdK krijgt twee directeuren. Zo komt er een General Services Director en een Industrial Operations

Director. De directie wordt uitgebreid omdat er grote bedragen in RdK omgaan. Ook zijn de belangen groot. Aanvankelijk moest het proces in mei zijn afgerond. Dit is nu verlengd tot eind september. Garmes staat de twee gedelegeerde commissarissen wel bij met raad. Justiana wil op korte termijn de informatievoorziening verbeteren. Vanaf aanstaande maandag gaat er wekelijks een nieuwsbrief de deur uit. Hierin wordt de gemeenschap geïnformeerd over de stroomlevering van de BOO-energiecentrale aan nutsbedrijf Aqualetra. Ook zal er maandelijks met de vakbonden worden overlegd. De ruggespraak is bedoeld om samen tot oplossingen te komen.

Justiana was jarenlang voorzitter van onderwijsvakbond Sitek. Ook doceert hij aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen. Hij is gespecialiseerd in personeelszaken. Deira is eigenaar/directeur van QQs Inc, een bedrijf dat gespecialiseerd is in transport informatiesystemen. In het verleden werkte hij bij de raffinaderij en de BOO-energiecentrale.

Het is maar dat U het weet ?!

Wij houden voorlichtingsavonden in wijk om te praten over het bevolkingsonderzoek borstkanker en het belang van preventie. U bent welkom maar kan ons ook rechtstreeks bellen of e-mailen met vragen.

fundashon prevenshon
Klipstraat 11, Otrobanda, 4623380, info@fundashonprevenshon.com
Bevolkingsonderzoek borstkanker

Advertenties Curaçao

KNIP JE KORTING!

TOP 1 TOYS

GRANDIOZE ZOMERKORTINGEN

20% KORTING!

TOP 1 TOYS

Bij aankoop van één artikel. Geldig t/m 31-08-2012 op het gehele assortiment met uitzondering van multi media, afgeprijsde artikelen en de aankoop van cadeaubonnen. Niet geldig in combinatie met andere kortingsacties. Alleen geldig bij Top 1 Toys Curaçao.

20% KORTING!

TOP 1 TOYS

Bij aankoop van één artikel. Geldig t/m 31-08-2012 op het gehele assortiment met uitzondering van multi media, afgeprijsde artikelen en de aankoop van cadeaubonnen. Niet geldig in combinatie met andere kortingsacties. Alleen geldig bij Top 1 Toys Curaçao.

45% KORTING!

TOP 1 TOYS

Bij aankoop van één artikel. Geldig t/m 31-08-2012 op het gehele assortiment met uitzondering van multi media, afgeprijsde artikelen en de aankoop van cadeaubonnen. Niet geldig in combinatie met andere kortingsacties. Alleen geldig bij Top 1 Toys Curaçao.

45% KORTING!

TOP 1 TOYS

Bij aankoop van één artikel. Geldig t/m 31-08-2012 op het gehele assortiment met uitzondering van multi media, afgeprijsde artikelen en de aankoop van cadeaubonnen. Niet geldig in combinatie met andere kortingsacties. Alleen geldig bij Top 1 Toys Curaçao.

40% KORTING!

TOP 1 TOYS

Bij aankoop van één artikel. Geldig t/m 31-08-2012 op het gehele assortiment met uitzondering van multi media, afgeprijsde artikelen en de aankoop van cadeaubonnen. Niet geldig in combinatie met andere kortingsacties. Alleen geldig bij Top 1 Toys Curaçao.

40% KORTING!

TOP 1 TOYS

Bij aankoop van één artikel. Geldig t/m 31-08-2012 op het gehele assortiment met uitzondering van multi media, afgeprijsde artikelen en de aankoop van cadeaubonnen. Niet geldig in combinatie met andere kortingsacties. Alleen geldig bij Top 1 Toys Curaçao.

BEN JIJ BINNENKORT JARIG?

Toppie's

Dan is Toppie's verjaardagsbox echt iets voor jou! Stel je verlanglijstje samen door je favoriete cadeau's uit te zoeken bij Top 1 Toys en vul daarmee je eigen Toppie's verjaardagsbox!

- Je familie en vrienden zijn snel klaar met het uitzoeken van een cadeau, en weten zeker dat jij er enorm blij mee bent! En je krijgt nooit iets dubbel.
- Altijd de cadeau's die jij graag wilt hebben.

Met TOPPIE'S VERJAARDAGSBOX kan je verjaardag niet meer stuk! Meld je aan en krijg een gratis cadeau!

Je verjaardag begint dus bij: **TOP 1 TOYS**

Top1Toys Curaçao - Zuikertuin Shopping Mall

SUNDAY AUGUST 5th 9.00 TILL 13.00

Nafl. 2999,- Nafl. 1959,30

open! Monday till Saturday 9.00 - 18.00

1st Sunday of the month 9.00 - 13.00

30% DISCOUNT ON 9 TYPES OF PATIO SETS

Nafl. 1495,- Nafl. 1046,50

Also available in white/antiracine.

TECHNIEK & design

SHOPPING SUNDAY SPECIALS

FREE KIDS ENTERTAINMENT!

Nafl. 4999,- Nafl. 3499,30

Lighting, Furniture, Tiles, Home comfort, Installation, Patio, Bg, Decoration, Bedroom

Schouwburgweg 31h, Croci, Curacao, tel. 737 8181, www.technikdesign.com, info@technikdesign.com

Bike trail, Hula hoop making, "Hinkelbaan"

SHIPPING SUNDAY 2X

fun miles

MIS TA TUNA BOW DI KAMPANA

Operatie blijft op Curaçao

Insel Air gaat uitbreiden vanaf Aruba

WILLEMSTAD — In tegenstelling tot wat een Arubaanse krant gisteren berichtte, heeft luchtvaartmaatschappij Insel Air niet de intentie om te stoppen met vluchten vanaf Curaçao en om de operatie naar Aruba over te brengen. Insel Air start echter binnenkort wel de aparte onderneming Insel Air Aruba op. Dat meldt de directie in een persbericht.

Deze maatschappij zal onder Arubaanse vlag vliegen naar verschillende bestemmingen in het Caribisch gebied, Zuid- en Noord-Amerika, ten faveure van het toerisme op Aruba. "Insel Air heeft besloten om de verdere groei van het bedrijf vanaf Aruba te realiseren", vertelt directeur Edward Heerenveen. Dit heeft volgens hem direct te maken met het besluit van de Amerikaanse luchtvaartautoriteiten FAA om de status van de burgerluchtvaart van Curaçao naar categorie 2 te degraderen, waardoor het niet mogelijk is om nieu-

we verbindingen met de Verenigde Staten vanaf Curaçao op te zetten. Vanaf Aruba kan dat dus nog wel. "Aruba heeft heel veel airlift nodig", aldus Heerenveen.

Routes

Hij meldt dat het de bedoeling is om verbindingen op te zetten naar onder meer New York, Boston, Atlanta, Orlando, maar ook naar Zuid-Amerikaanse plaatsen als Manaus, Belem en Sao Paulo in Brazilië en naar een Argentijnse bestemming. Met Tiara Air Aruba, dat tegenwoordig ook aan het

uitbreiden is, is afgesproken om niet op dezelfde routes te gaan zitten om zo 'zoveel mogelijk bestemmingen aan Aruba toe te voegen'. Op het moment dat Insel Air Aruba operabel wordt, zal dat in nauwe samenwerking zijn met Insel Air Curaçao in de vorm van een interline-agreement en een code share-agreement, zoals die al bestaan met onder meer Surinam Airways, Winair en andere maatschappijen. Insel Air Curaçao blijft vanaf Curaçao vliegen op de inmiddels zestien bestemmingen. De luchtvaartmaatschappij is werkgever van zo'n 300 personen, waaronder piloten, technici en administratief personeel. In augustus bestaat Insel Air zes jaar 'en we hopen nog vele jaren op Curaçao te kunnen vieren', aldus Heerenveen.

Staten zeven keer ontbonden in geschiedenis Antillen

WILLEMSTAD — In de parlementaire geschiedenis van de Nederlandse Antillen werden de Staten zeven keer vroegtijdig ontbonden. De eerste keer was in 1954, terwijl de laatste keer in 1993 was. De ontbinding van de Staten in 1979 door het kabine-Roozendaal vertoont grote overeenkomsten met die door het kabinet-Schotte eerder deze week.

In 1979 diende het kabinet-Roozendaal zijn ontslag in, terwijl tegelijkertijd ook de Staten werden ontbonden. Dit volgde op een conflict tussen het kabinet en ambtenarenvakbond Abvo. Deze ontbinding van de Staten indertijd vertoont grote overeenkomsten met het handelen van het kabinet-Schotte eerder deze week. Ter overweging van de ontslagaanvraag van het kabinet stelde de regering in 1979 dat 'het voor het voeren van een krachtig beleid ter doorvoering van de noodzakelijke sanering van de overheidsfinanciën en verbetering van de financieel-economische situatie in het algemeen de regering verzekerd zal moeten zijn van een solide meerderheid in de Staten, die voldoende representatief is voor de huidige inzichten van het volk met betrekking tot het te voeren beleid'. In zijn motivering van het besluit om ontslag in te dienen en om de Staten te ontbinden stelde het kabinet-Schotte: "De situatie in ons land vereist een krachtig beleid ter doorvoering van de noodzakelijke sanering van de overheidsfinanciën en verbetering van de sociaal-economische situatie in het algemeen, waarbij de regering verzekerd zal moeten zijn van een solide meerderheid in de Staten die voldoende representatief is voor de huidige inzichten van het volk met betrekking

tot het te voeren beleid." In het boek 'Staatsrecht van de Nederlandse Antillen' van A.B. Van Rijn van uitgeverij W.E.J. Tjeenk Willink staat overigens omschreven dat de verkiezingen van 6 juli 1979, die volgden op het ontbinden van de Staten, als 'uitlaatklep fungeerden voor de maatschappelijke onvrede' van indertijd. De eerste keer dat de Staten vroegtijdig werden ontbonden was in 1954. Het toenmalig kabinet Da Costa Gomez kon aan het einde van haar regeerperiode op slechts 12 van de 22 Statenleden rekenen. Dit kabinet had ook te maken met het feit dat de coalitie van de Arubaanse Volkspartij (AVP) het tijdens Statenvergaderingen regelmatig liet afweten, waardoor door een gebrek aan quorum vergaderingen geen doorgang konden vinden. Nieuwe verkiezingen stonden voor 15 november 1954 op de agenda. Twee dagen voor deze datum besloot het kabinet de Staten te ontbinden 'om kiezers in de gelegenheid te stellen een duidelijke uitspraak te geven of de leden van de Staten bij de uitoefening van hun taak, naar eigen inzicht handelende nog wel het vertrouwen van de kiezers genieten'.

In 1958 werden ook de Staten ontbonden. Deze keer gebeurde het op nadrukkelijk verzoek van de Staten zelf en volgde het op een conflict tussen de gouverneur en het kabinet-Jonckheer over de uitzetting van de directeur van het toen nog bestaande dagblad Beurs- en Nieuwsberichten. Dit conflict had de leden van het kabinet veel prestige verlies toegebracht en om nog meer schade te voorkomen werd besloten dat er vervroegde verkiezingen gehouden zouden worden. De Staten namen indertijd een motie aan, waarin gespro-

ken werd van 'heersende spanning onder het Antilliaanse volk in verband met het op dat moment bestaande verschil van mening'. De motie werd aangenomen en door het kabinet uitgevoerd. De verkiezingen werden uiteindelijk met een maand vervroegd.

De arbeidersopstand van 30 mei 1969 was in juni van dat jaar aanleiding voor het kabinet-Jonckheer-Kroon om de Staten te ontbinden. Het initiatief hiervoor werd genomen door de Staten zelf, die een motie aannamen waarin op nieuwe verkiezingen werd aangedrongen, zodat het volk zich over het beleid van de regering zou kunnen uitspreken. Na de ontbinding van de Staten in 1979 door het kabinet-Roozendaal zou het tot 1982 duren voordat het parlement weer door de regering naar huis werd gestuurd. Indertijd gebeurde dit nadat een lid van de coalitie zijn steun voor het kabinet-Martina had ingetrokken, waardoor de regering niet meer over een meerderheid in het parlement kon beschikken. Nadat pogingen om een nieuwe coalitie te vormen waren mislukt, werd besloten om de Staten te ontbinden en nieuwe verkiezingen uit te schrijven. Het feit dat Aruba in 1986 het Antilliaans staatsverband zou verlaten was in 1985 aanleiding om de Staten te ontbinden. En in 1993 werden de Staten ook ontbonden, net voordat er nieuwe verkiezingen gehouden zouden worden. De ontbinding werd indertijd ingegeven door fundamentele beslissingen die genomen moesten worden op staatkundig gebied. De meerderheid van de regering in de Staten, twaalf zetels, werd door betrokkenen als een te smalle basis bevonden om deze veranderingen door te kunnen voeren.

Contract vaste aanstelling nog niet ondertekend

De Castro nog steeds interim-directeur CPA

WILLEMSTAD — Humberto de Castro, die ongeveer anderhalf jaar als interim-directeur van Curaçao Port Authorities (CPA) heeft gefungeerd, is nog steeds interim-directeur, zo bevestigt Donald Palm, de directeur van de adviseur corporate governance SBTNO. Dit in tegenstelling tot eerdere uitspraken van de demissionair minister van Economische Ontwikkeling, Abdul Nasser El Hakim (MFK), en CPA-president-commissaris Amparo dos Santos, die stelden dat de vaste aanstelling van De Castro een voldongen feit zou zijn.

Palm licht toe dat er in het advies over de aanstelling van De Castro door Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsinstellingen (SBTNO) bij de Raad van Ministers als aandeelhouder op is aangedrongen om – alvorens tot benoeming over te gaan – onder andere een profielschets aan te leve-

ren. "De Raad van Ministers heeft ons advies opgevolgd en daar inderdaad extra tijd voor uitgetrokken. Vandaar dat het contract nog niet is ondertekend en de heer De Castro feitelijk nog interim-directeur is", aldus Palm. Naast een profielschets heeft SBTNO er bij de overheid ook op aangedrongen

om de procedureregels in de eindrapportage op te nemen, met een 'deugdelijke eindscore'. Daaruit moet blijken hoe de kandidaten (tijdens de open sollicitatieprocedure hadden zich naast De Castro nog vijf andere kandidaten aangemeld, waarvan in de eindronde slechts twee geschikte kandidaten overbleven, red.) ten opzichte van elkaar hebben gescoord, en wat hun sterke en zwakke punten zijn. Ook werd het advies gegeven om de volgende onderzoeken te laten verrichten: een veiligheids- en integriteitsonderzoek, een referentieonderzoek, politieel onderzoek en een medische keuring. Verder werd de aanbeveling gedaan

om er bij de Raad van Commissarissen (RvC) van CPA dan wel de deskundigen (PricewaterhouseCoopers, red.), die de RvC bijstaan in de wervings- en selectieprocedure, op aan te dringen dat zij ook voor de tweede gespreksronde een concreet verifieerbaar beoordelingsresultaat opstellen, terwijl aan het rapport zo mogelijk een samenvatting van de assessment-resultaten dient te worden toegevoegd. Uit het advies blijkt verder duidelijk dat de voorkeur van de RvC en de AvA naar De Castro uitging, omdat ze tevreden waren over zijn functioneren tijdens zijn interim-periode. De Castro was niet bereikbaar voor commentaar.

Gebouwtjes opgeleverd in Boca St. Michiel



Foto: Edel Sumbro

WILLEMSTAD — In het kader van het Beach Improvement Program (BIP), waarbij diverse stranden worden opgeknapt, werd er de afgelopen maanden druk getimmerd en gezaagd in Boca St. Michiel. Langs de waterlinie zijn een paar nieuwe gebouwtjes en overkappingen verzeen, en de al bestaande zijn gerestaureerd. De constructies zijn voor diverse doeleinden te gebruiken. Gistermiddag was de officiële opening van het nieuwe 'beach front', waarbij demissionair minister Jacinta Scoop-Constancia van Gezondheid, Milieu en Natuur (l) het ceremoniële gedeelte voor haar rekening nam.

Frente Sivíl verheugd over vertrek kabinet

WILLEMSTAD — Derek Durgaram van pressiegroep Frente Sivíl reageert verheugd op het bericht dat het kabinet-Schotte is gevallen. Frente Sivíl zet zich al enige tijd in voor nieuwe verkiezingen op Curaçao. De pressiegroep is in de afgelopen periode verschillende keren in de publiciteit geweest met

felle acties tegen de huidige regering, en heeft op het aftreden aangedrongen. In een reactie spreekt Durgaram van *alivio* (opluchting) en stelt het ongelooflijk te vinden dat de regering is gevallen. Hij zegt te verwachten dat het zeker enige jaren zal duren voordat de puinhoop van de eerste regering van

het land Curaçao opgeruimd zal zijn. Op de vraag wat er nu moet gebeuren, stelt Durgaram dat zijn voorkeur uitgaat naar nieuwe verkiezingen. "Want daar hebben wij ons altijd al sterk voor gemaakt. Je geeft het volk de kans om zich uit te spreken over de toekomst van hun eiland.

Mijn tweede voorkeur gaat uit naar een zakenkabinet. En als laatste gaan wij uit van een nieuwe coalitie. Dit geniet niet onze voorkeur. Want je hebt dan telkens met een kleine meerderheid te maken. Er hoeft maar een persoon naar de andere kant over te stappen en dan heb je weer dezelfde problemen."

FOL maakt zich op voor verkiezingen op 19 oktober

WILLEMSTAD — Het heeft geen zin om te gaan zitten treuren. Wij vinden het vreemd dat de gouverneur het besluit over de ontbinding van de Staten heeft ondertekend, maar wij gaan ons nu opmaken voor de verkiezingen. In deze bewoordingen reageert FOL-leider Anthony Godett op het bizarre verloop van de dag van gisteren.

Die dag begon in de nachtelijke uren met het besluit van de ministerraad om haar ontslag in te dienen, de Staten te ontbinden en nieuwe verkiezingen te houden. In de ochtenduren ondertekenden de fracties van PAR, PNP en FOL en onafhankelijk Statenlid Eugène Cleopa een bereidwilligheidsverklaring, waarin zij aangaven een nieuwe regering voor Curaçao te willen vormen. Deze bereidwilligheidsverklaring werd onder

meer naar gouverneur Frits Goedgedrag gestuurd. Deze ontving omstreeks elf uur 's ochtends premier Gerrit Schotte, die het ontslag van zijn kabinet officieel kwam indienen. Na het middaguur bleek dat Goedgedrag het besluit voor ontbinding van de Staten had ondertekend, waardoor de wind uit de zeilen van de bereidwilligheidsverklaring werd genomen.

Vreemd
Een dag later stelt Godett

de hele gang van zaken 'vreemd' te vinden. "Een demissionair kabinet, dat niet over een meerderheid in de Staten kan beschikken, beslist om de Staten, die door het volk zijn gekozen, naar huis te sturen. Dat vind ik een vreemde gang van zaken. De gouverneur stond onder enorme druk. Hij moet stressbestendig zijn. Maar we gaan er niet om zitten treuren. We gaan ons nu opmaken voor de verkiezingen die er aan

komen." De FOL zal zich in de komende periode bezighouden met de voorbereidingen voor de verkiezingen van 19 oktober, zoals het opstellen van het actieprogramma, aldus Godett. Hij wijst er ook op dat hij persoonlijk in de komende weken voormalige ministers, gedeputeerden, Eilandsraads- en Statenleden zal gaan benaderen met het verzoek om weer op de kandidatenlijst van de FOL te komen.

Advertenties Curaçao

BESTRATINGEN!
klinkers
rond zwembaden,
patios en opritten
Tel.: 6622 488

ART WORKSHOP BY NENA SANCHEZ
" PAINT TO RELAX "
AN ANTI - STRESS,
ANTI -DEPRESSION,
ANTI LONELINESS
WORKSHOP
JOIN HER FOR A FUN AND
CREATIVE MORNING

Sunday 12 August and 26 of August 2012

Location, Landhuis Jan Kok Willibrordus.

For information or register
info@jankokcuracao.com
Call 7382377 or 4612882
between 10 am and 5 pm
facebook landhuisjankok
age 30 and up

Landhuis Brakkeput mei mei

Op zoek naar een uitdagende baan?
Kom werken bij Mei Mei!

FULL- & PARTTIME MEDEWERKER & HOSTESS

Landhuis Brakkeput Mei Mei is voor de nieuwe midgetgolfbaan op zoek naar zelfstandige allround medewerkers die klantgericht zijn, eigen vervoer hebben, sportief zijn, meerdere talen vloeiend beheersen en die van aanpakken weten.
Heb je interesse in een van deze duizendpoot functies? Reageer dan via onderstaand e-mail adres.

johnathan@brakkeputmeimei.com - Tel :4636363

vision care

gratis oogmeting zonder afspraak
non stop geopend van 10:00 tot 18:00
Promenade Shopping Center
Tel. 736-2000 Info@visioncarecuracao.com

Secore in de startblokken

Voortplantingsmoment Elandgewei en Hertshoornkoraal aangebroken

WILLEMSTAD — Het jaarlijkse voortplantingsmoment (coral spawning) van de bedreigde koraalsoorten Elandgewei en Hertshoornkoraal is weer aangebroken. Deze koraalsoorten, waarvan in onze wateren enkele van de laatste populaties groeien die zich nog voortplanten, zullen vanaf vandaag gedurende drie nachten tijdens het kuitschieten eitjes en sperma afscheiden.

Het team van de Secore Foundation (Sexual Coral Reconstruction) staat gereed om het reproductiemateriaal te oogsten om vervolgens het seksuele voortplantingsproces onder kunstmatige omstandigheden te bevorderen. Het doel is om jonge koralen te kweken, die op termijn worden teruggeplaatst ter versterking van het rif. De bovengenoemde koraalsoorten zijn reeds op de 'Red List' van bedreigde soorten van de International Union for Conservation of Nature (IUCN) geplaatst en Secore benadrukt om deze redenen het belang van het onderzoek. Elandgewei wordt door wetenschappers als een zeer belangrijke soort aangemerkt, omdat het vanwege zijn omvang een perfecte driedimensionale onderwaterstructuur oplevert in ondiepe wateren. Om deze redenen biedt het een natuurlijke habitat voor vissen en gaat erosie van de kust tegen.

Gedurende de voortplantingstijd geeft Secore jaarlijks een workshop – ditmaal tot 10 augustus – waar internationale deelnemers op af komen. De workshop wordt voor de derde maal op het eiland georganiseerd, waarvoor twintig deelnemers van vooraanstaande universiteiten, aquaria en dierentuinen speciaal naar Curaçao zijn afgereisd. Het programma omvat training in technieken om koraal te kweken, een publiek educatief programma dat de deelnemers van de workshop zal helpen met de in gang gezette koraalrestauratie.

Koralen zijn dieren

Een van de projectleiders van de Secore Foundation, Dirk Petersen: "Wat velen misschien niet weten is dat koralen dieren zijn, maar veel gemeen hebben met



Foto: Ken Wong

Deelnemers aan het Secore-project.



Foto: Ken Wong

Koralen worden gekweekt.

planten. Er wordt al jarenlang onderzoek verricht naar mogelijkheden om de koraalbestanden, die bedreigd zijn, aan te vullen. Juist omdat koralen op planten lijken zijn ze als het ware goed te stekken. En hier onderscheidt onze aanpak zich in. Als je stekt levert dit koraal op dat over dezelfde genetische opmaak beschikt, klonen dus. Wij menen dat de natuurlijke wijze, middels seksuele voortplanting, een betere methode oplevert, omdat de natuur zichzelf aanpast op verschillende externe factoren. Dit koraal beschikt over een groter aanpassingsvermogen op bijvoorbeeld vervuiling en temperatuurschommelingen."

Kennis van aquaria

Hij laat weten dat de Secore tien jaar geleden als een non-profit-initiatief door

verschillende publieke aquaria en koraalwetenschappers in het leven is geroepen en financieel ondersteund wordt door de Amerikaanse National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA).

"Juist door de vergaarde kennis van kweek in aquaria toe te passen, is het Secore gelukt om middels seksuele voortplanting jonge koralen te kweken. Iets waar verschillende wetenschappers jarenlang niet in geslaagd waren. Zelfs het Smithsonian Institute lukte het niet en vandaar dat ons initiatief de steun van NOAA kreeg. Curaçao is sinds drie jaar de uitvalsbasis van het project vanwege de ideale omstandigheden zoals: een populatie van de koraalsoorten Elandgewei en Hertshoornkoraal die nog voldoende voortplantingsmateriaal



Foto: Paul Salvaggio

Eitjes en sperma worden in het laboratorium eerst gescheiden.



Foto: Paul Salvaggio

De oogst wordt bekeken.

afscheidt, de aanwezigheid van een aantal zeer goed bewaarde riffen – zoals ook het uitzonderlijk mooie rif van Oostpunt –, een grote aanwezigheid van kennis op het eiland zoals die van Carmabi, waar wij ook nauw mee samenwerken, en de perfecte faciliteiten die door het Seaquarium worden geboden", aldus Petersen. Het initiatief is sinds dit jaar in de vorm van een stichting gegoten.

Succesvolle bevruchting

Hij zegt dat door het succes van de koraalkweek op Curaçao er plannen zijn om Secore-projecten ook elders te laten plaatsvinden, zoals in Mexico of de Filipijnen. "Het lukt ons nu om 90 procent van het voortplantingsmateriaal succesvol te bevruchten en in beschermde omstandigheden te laten groeien. Het is duidelijk gebleken dat een koraal-

embryo onder kunstmatige omstandigheden helaas meer kans heeft zich uiteindelijk tot een koraalkolonie te ontwikkelen. Slechts een klein gedeelte van de jonge koralen overleeft het, omdat ze als embryo al door vissen worden opgegeten of door vervuiling aangetast worden. Na de embryofase ontwikkelt zich een koraallarve, die gedurende een langere periode slechts een afmeting van een millimeter heeft en natuurlijk ook weer kwetsbaar is, en de fase waarin een koraallarve zich moet nestelen op de bodem is ook van belang, want als het zich op een verkeerde plek nestelt met bijvoorbeeld algen in de buurt, zal het niet tot ontwikkeling komen. Binnen het kweekstation krijgen de jonge koralen wel de kans om deze stadia succesvol te doorlopen, alleen is een kweek onder kunstmatige omstandigheden natuurlijk

zeer kostbaar. Het moet duidelijk zijn dat men in het behoud van het rif moet investeren, want onze inspanningen kunnen slechts gedeeltes van het rif versterken, maar verdwenen riffen niet herbouwen", aldus Petersen.

Bewustwording

Mike Brittsan van Columbus Zoo and Aquarium, ook nauw betrokken bij het Secore project, licht toe dat het Secore-koraalkweekstation met opzet centraal in het Seaquarium is aangelegd, zodat de bezoekers vrije toegang hebben en het project daadwerkelijk kunnen volgen. "We streven behalve naar een versterking van het rif ook naar het verhogen van de bewustwording van de toekomstige generaties omtrent het belang van conservering van het rif. Als men bedenkt dat 200 miljoen bezoekers aquaria van de Columbus Zoo and Aquarium hebben kunnen bezichtigen en uitleg hebben gekregen, dan mogen we hopen dat dit een concrete bijdrage heeft geleverd aan de 'mind set' van deze mensen. Je hoort natuurlijk weleens voorbeelden van oudere generaties, die menen dat vroeger de algemene kennis omtrent het belang van het rif miniem was. Verhalen zoals 'ik dacht dat het stenen waren en maakte koraal zelfs kapot om stukken vervolgens voor de sier mee naar huis te nemen'. Gelukkig denkt men daar vandaag de dag wat anders over", aldus een lachende Brittsan.

Promotieonderzoek

De onderzoeksvraag achter dit project is eenvoudig: wat helpt jonge koralen om beter te groeien en te overleven in tijden van klimaatverandering en drastische achteruitgang van de riffen? Als deze vraag kan worden beantwoord, kan het uitvoeren van restauratie de koralen helpen om het grootste struikelblok in hun levensgeschiedenis uit de weg te ruimen – seksuele voortplanting. Valérie Chamberland werkt aan deze vraag gedurende haar promotieonderzoek bij Carmabi en de Universiteit van Amsterdam. Zij is in de afgelopen twee jaar al betrokken geweest bij diverse conserveringsprojecten op Curaçao en zal gedurende een periode van vier jaar binnen het

Secore-project onderzoek verrichten.

Eerste resultaten

In augustus 2010 hadden de riffen rondom Curaçao te lijden van ongewoon hoge wattertemperaturen van meer dan 31 graden Celsius. Dit had niet alleen het bleken van het koraal tot gevolg, maar zorgde er ook voor dat de koraalkweek in het Secore-aquariumsysteem in het Sea Aquarium instortte, dat als onderdeel van dit project in 2010 werd gebouwd. Het koraalkweeksysteem is voorzien van doorstromend water en dient als basis voor de kweek van honderdduizenden koraallarven die uitgroeien tot duizenden jonge koralen, die daarna in meerdere fasen worden teruggezet op het rif. Na de tegenslag in het eerste jaar lukte het de groep om in 2011 de eerste koralen te kweken, die succesvol werden teruggezet in de riffen van Curaçao, eerst in augustus 2011 en later in oktober 2011. Alle koralen worden bestudeerd en gemonitord om te begrijpen hoe zij overleven en groeien onder bepaalde omstandigheden.

Op dit moment zijn er koralen van één jaar oud te bezichtigen in het Curaçao Sea Aquarium, die gedurende de workshop de komende week zullen worden teruggezet door de groep internationale aquarium-professionals en wetenschappers. De workshop wordt georganiseerd in samenwerking met Columbus Zoo and Aquarium, de Pittsburgh Zoo and PPG Aquarium, the Omaha's Henry Doorly Zoo en het Shedd Aquarium. De deelnemers aan de workshop komen van het Georgia Aquarium, Sea World San Antonio, het Mote Marine Laboratory, het Texas State Aquarium, Discovery Place en dePoint Defiance Zoo and Aquarium. Natuurlijkebeheers kunnen tijdens de workshop een bezoek brengen aan het Seaquarium om een idee te krijgen van het project. De activiteiten kan men via de dagelijkse weblog via <http://www.securefoundation.wordpress.com> volgen. Het project wordt ook door de Green Foundation gesponsord en door de Clyde and Connie Woodburn Foundation. De lokale duikcentra Atlantis Diving en CURIOUS2Dive maken het werk onder water mogelijk.

Raymann in zijn element op Curaçao

Het ruim zeshonderd-koppige publiek op het stampvolle Octagonplein bij het Avila Hotel is al aardig opgewarmd door een pianist, als tante Es, stipt op tijd, op het toneel verschijnt. Essellen van Doornegat, het vrouwelijke alter ego van de Surinaams-Nederlandse cabaretier Jörgen Raymann, opent de show 'Frede'. Het is voorlopig de laatste theatervoorstelling van Raymann. Hij gaat zich onder andere toeleggen op zijn televisiewerk en is van plan om op termijn te verhuizen naar Curaçao. Raymann had gisteravond zichtbaar erg veel zin om te spelen in zijn toekomstige thuishaven, ondanks dat hij Frede het afgelopen seizoen al zo'n 225 keer opvoerde in de Nederlandse theaters. Tante Es haakt gelijk maar even in op de actualiteit. "Dat gaat je niet in de kouwe kleren zitten", verzucht ze. "En dan bedoel ik niet dat gedoe met Gerritje." Een lachsalvo van het publiek volgt, en dat zal niet de laatste keer zijn. Meerdere malen lardeert Raymann zijn show, schijnbaar à l'improviste, met grappen over de vertrekkende Curaçaose premier en zijn kabinet. Raymann hangt zijn Surinaamse dameskleren al gauw aan de kapstok, waarna hij als zichzelf van wal steekt. Zijn vrouwelijke typeetje komt nog wel een paar keer langs, net als zijn vertolking van de Curaçaose naar Edsel en andere pro-



Foto: Hans van der Post

Jörgen Raymann met zijn band op het Octagonplein bij het Avila Hotel. Zo'n 600 mensen bezochten gisteren zijn show 'Frede'.

totypen met Nederlandse of Marokkaanse accenten.

Angst

Frede betekent 'angst' of 'bang' in het Surinaams en dat is het belangrijkste thema van de voorstelling. Allerlei angsten die je als kind en volwassene kunt hebben passeren de revue. 'Frede-man', bangerik, werd Raymann vroeger wel genoemd omdat zijn ouders angst gebuikten als opvoedmiddel. Ook vertelt hij hoe mensen door de hedendaagse communicatiemiddelen van elkaar zijn vervreemd en hoe bevolkingsgroepen bang voor elkaar zijn geworden, waarbij hij niemand spaart: Nederlanders, Surinamers, Antillianen, Marokkanen, homo's, vrouwen en mannen en Geert Wilders: ie-

dereren krijgt er op de een of andere manier van langs in een grappentrein die de hele avond doordendert, met enkele liedjes als pauzement. Hij wordt de hele avond begeleid door zijn vaste muzikanten Harto Soemodihardjo op toetsen, Roy Bhagwandin op drums en Ulrich de Jesus op gitaar. Met een muzikale groet aan Curaçao sluit hij de avond af. Ondanks dat de cabaretier nog grapt dat kinderen vaak erg bang zijn voor clowns, is zijn laatste show van morgenavond een benefietvoorstelling ten bate van de Stichting Cliniclowns Curaçao. Hiervoor zijn nog kaarten verkrijgbaar à 65 gulden bij Mensing's Caminada en Albert Heijn.

Liesbeth Mantel

Advertenties Curaçao

Geen bedrag is te klein.
Help ons helpen!

VOEDSELBANK
Curaçao
www.voedselbank-curaçao.org

"www.curaçao-2.com
Tel.4618377"

Navigate your career to the next level!

We are looking for a ☒ Fund Administrator

Dynamic and different

Join CMTC and become part of a growing dynamic, client-driven provider of financial and administration services. What sets us apart is our innovative 'boutique' approach. To deliver superior personalized performance to our clients worldwide, we employ talented young professionals and state-of-the-art technology in a sophisticated environment where fresh ideas are highly encouraged.

We offer more

We believe in empowering our employees to take their career to the next level. If you have what it takes to work at CMTC, you will enjoy real growth opportunities and gain valuable experience through exposure to a wide variety of clients, business counterparts, systems and technologies. CMTC offers you an excellent compensation and benefits package.

Ready for a rewarding career experience?

Please visit our website at www.cmtc-nv.com and go to "home" - "career opportunities" for a detailed job description and application information. Please submit your application not later than August 10, 2012.



www.cmtc-nv.com

Schottegatweg Oost 28 • Curaçao, • Tel: +(599-9) 738-1200 • Fax: +(599-9) 738-1300 • E-mail: Jobs@cmtc-nv.com

Bonaire domineert weer op eerste dag ProKids



Bonaire domineerde op dag 1 van Pro Kids

KRALENDIJK — Bonaire domineert weer in bijna alle categorieën bij de ProKids windsurfkampioenschappen die vrijdag zijn begonnen bij Sorobon. Hoewel de wind het weer een beetje heeft laten afweten, zijn de wedstrijden toch doorgegaan.

Bij de Slalomwedstrijden gaat Ethan Thielman aan kop in de categorie U-9, achtervolgt door Ismar de Palm, beiden uit Bonaire. Bij de U-11 staat Iosu Balzaretto uit Mexico op de eerste plaats en Mukki de Man (Bonaire) en Enzo Balzaretto (Mexico) op de tweede en derde plaats. Sil Romeijn (Bonaire) leidt de categorie U-13 met Jim van Someren (Nederland) en Yorman

Leocadia (Bonaire) op de tweede en derde plaats. Lars van Someren (Nederland) is de leider van in U-15 en Jean Paul da Silva de Goes (Curaçao) en Puk van Spall (Curaçao) op de tweede en derde plaats. In U-17 gaat Aron Etmon (Curaçao) aan kop gevolgd door Milan de Jonge (Aruba) en Jamil Jonis (Bonaire). In de categorie Men/Women staat Ethan Westera (Aruba) nummer 1, Amado Vrieswijk (Bonaire) nummer 2 en Juvannie Agostien (Bonaire) nummer 3.

Bij de freestylewedstrijden bezetten bij de U-9, Koleta Abrahamsz, Ismar de Palm en Ethan Thielman allen uit Bonaire, de eerste drie plaatsen op de ranglijst. Bij

de U-11 staat Daviton Jannga (Bonaire) nummer 1. Bij U-13 wordt de eerste plaats bezet door Sil Romeijn, Wave Antonia (Curaçao) volgt als tweede en Mitchell de Palm (Curaçao) als derde. De volgorde in U-15 is Jürgen Saragoza 1, Shepherd Gustowski 2 en Xemion Celestijn 3. Allen afkomstig uit Bonaire. Gisteravond vond ook de officiële opening plaats met verschillende toespraken, gevolgd door een Happy Hour met muziek van Happy Band op Aruba. Zondagmorgen zijn de eliminatiewedstrijden Freestyle en slalom. Om drie uur 's middags zijn de babykids aan de beurt. Daarna volgen de finales. De gehele dag zijn er diverse activiteiten voor het publiek bij Sorobon.

BONHATA vreest dieptepunt

Magere stijging in kamerbezetting hotels

KRALENDIJK — In de eerste helft van dit jaar is de kamerbezetting van de hotels op Bonaire veel te weinig gestegen, vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. Het gaat om slechts 1,5 procent. Bonaire Hotel & Tourism Association (BONHATA) die de cijfers publiceert, spreekt van een magere prestatie.

De cijfers tonen een bescheiden stijging in het eerste kwartaal en marginale groei in het tweede kwartaal, respectievelijk 1,53 procent en 0,51 procent. Daarmee is Bonaire in groei achtergebleven in vergelijking met de prestatie van het Caribisch gebied voor dezelfde periode. De resultaten over het tweede kwartaal in 2012 komen aanzienlijk lager uit op 0,51 procent ten opzichte van de 2,65 procent die bereikt was

in 2011. De voorspellingen van experts in de branche zijn zeer pessimistisch voor de komende periode, zelfs als er rekening mee wordt gehouden dat reizigers steeds langer wachten met het boeken van hun vakantie, zegt BONHATA. Zij vrezen dat in het komende seizoen nieuwe historische dieptepunten bereikt zullen worden. De lagere bezettingsgraad brengt de hotelindustrie, die

nu al kampt met lagere tarieven, toeristen die minder spenderen en hogere operationele kosten, nog verder in de problemen. Daarnaast hebben ze ook te maken dramatische verhogingen van de belastingen en prijzen. Wanneer het resort/hotelsector worstelt, voelt de rest van de privésector deze dalingen ook. Ook de autoverhuurbedrijven, restaurants, leveranciers, tour bedrijven, vastgoed bedrijven, supermarkten en anderen zullen deze daling gaan voelen, of doen dit misschien al. Het toerisme draagt immers tot 80 procent bij aan het BNP van Bonaire. Dit zal ook negatieve effecten hebben op

potentiële buitenlandse investeringen op het eiland, voorspelt BONHATA.

Het belangrijk dat de accommodatie-eigenaren de koppen bij elkaar te steken en gezamenlijk optreden. Daarom doet BONHATA een oproep aan alle aanbieders van accommodaties, om zoveel mogelijk cijfermateriaal te delen met de belangenorganisatie. Dit is belangrijk om Bonaire en de afzonderlijke toeristische accommodaties goed te kunnen promoten. Met die concrete gegevens kan ook een goede vergelijking worden gemaakt met de hele Caribische regio en daarbuiten.

Op BES-eilanden

Meer wit in plaats van blauw op straat



Het personeel van het Korps Politie Caribisch Nederland toont de verschillende nieuwe tenues. Helemaal rechts het tenue waar definitief afscheid van is genomen.

KRALENDIJK — Bonaire, St. Eustatius en Saba hebben vanaf gisteren meer wit op straat in plaats van blauw. Wit is de kleur van het nieuwe uniform voor het Korps Politie Caribisch Nederland.

Gisteren werden tijdens ceremoniële vieringen op alle drie de eilanden, officieel de nieuwe uniformen gepresenteerd en overgedragen. Op Bonaire werden ook de politiediploma's uitgereikt aan de geslaagden en certificaten aan de collega's van de Meldkamer en Intake, die geslaagd waren voor de cursus 'Intake en Service'.

Onder de ruim 100 aanwezigen bij de viering bij de Mangasina di Rei op Bonaire waren onder meer de gezaghebber van Bonaire, Lydia Emerencia, Rijksvertegenwoordiger Wilbert Stolte, Chef Korps Politie Caribisch Nederland, Jan Rooijakker, Korpsbeheerder Dick Schoof, Jan Koolstra van de Politie Academie, directeur RCN, Sybren van

Dam en officier van Justitie, Justine Beumer. Korpsbeheerder Schoof besteedde in zijn toespraak aandacht aan de bijzondere kenmerken van het nieuwe uniform, te weten het eigen logo en de namen van de drie eilanden op het mouwembleem. Om tegemoet te komen aan het bezwaar

dat wit zeer besmettelijk is in deze contreien, zei Schoof dat er voldoende uniformen zullen zijn en dat het Korps een overeenkomst heeft afgesloten met de lokale wasserij om op kosten van het Korps alle uniformen te verschonen. Met de overhandiging van de korpsvlag door het personeel

in het uniform van het Korps Politie Nederlandse Antillen en in het overgangsuniform, aan een collega in het compleet nieuwe uniform, werd afscheid genomen van het oude tenue. Vervolgens werden een aantal van de nieuwe tenues getoond, waarover het korps nu beschikt.

Tica Giel verzorgt workshop zangtechniek



Tica Giel

Advertentie Curaçao

vormt daar een onderdeel van. In dit kader wordt de workshop gehouden. Het initiatief wordt ondersteund door de beschermvrouwe van de stichting, gezaghebber Lydia Emerencia.

De cursus zangtechniek is bedoeld voor leerkrachten zangonderwijs in het basisonderwijs, dirigenten, koorzangers en overige zangers

die belangstelling hebben. De workshop neemt vijf dagen lang telkens een uur in beslag. Deelname aan de gehele workshop is verplicht. Aan het eind krijgen de deelnemers van Tica Giel een certificaat van deelname. Wie belangstelling heeft kan zich registreren per e-mail, stg.kunstencultuur@telbonet.an, of telefonisch via 717-7081 of 786-6420.

Politieagent afgerammeld tijdens controle

PHILIPSBURG — Een politieagent is woensdag door twee van de vier inzittenden van een grijze Toyota in Sucker Garden Road in de buurt van Gas King omstreeks 11.25 uur afgerammeld tijdens een routinecontrole, zoals de politie donderdag bekendmaakte.

Politiewoordvoerder In-specteur Ricardo Henson verklaarde dat het voertuig werd gestopt in verband met een onderzoek naar een aanzienlijk bedrag aan valse dollarbiljetten, waarmee vorige week betaald werd in een seksclub in de buurt. Hij verklaarde dat de verdachte in het onderzoek en drie andere onbekende mannen in het voertuig zaten toen het werd gestopt naar aanleiding van inlichtingen die men de patrouille gaf. De inzittenden van de auto werden door de verkeerspolitie op de hoogte gebracht van het onderzoek en kregen ook te horen waarom zij werden gecontroleerd. Volgens Henson weigerden de inzittenden L.M.L. en

M.D. van St. Maarten mee te werken aan het onderzoek en er ontstond een hevige woordenwisseling met de politieagenten. Men ging over tot fysieke aanvallen waarbij twee van de inzittenden een van de agenten sloeg. De agent werd herhaaldelijk in zijn gezicht geslagen en kwam op de grond terecht. Zelfs toen hij op de grond lag werd hij nog geslagen. De andere agent moest zijn collega helpen terwijl hij de twee andere inzittenden in de gaten hield. De Centrale Post werd op de hoogte gesteld van de situatie en stuurde versterking. Volgens Henson had de politieagent zijn dienstwapen gepakt en gaf hij de twee verdachten opdracht hun

aanval te stoppen. Hij zou anders gebruik maken van zijn vuurwapen. Daarna lukte het de agenten de situatie onder controle te krijgen en toen andere patrouilles zich ter plaatse meldden, werden de twee mannen aangehouden en naar de politiewacht te Philipsburg gebracht, waar zij aan de Recherche werden overgedragen.

De agent die gewond was aan zijn gezicht, armen en knieën, had een bloeduitstorting aan zijn rechteroog opgelopen, was gewond aan zijn neus en klaagde over hevige pijn aan zijn kaak en rechterhand. Hij werd naar het St. Maarten Medical Center overgebracht voor medische assistentie en was niet in staat zijn werk te hervatten.

De twee mannen die hem hadden aangevallen blijven in hechtenis, terwijl het onderzoek wordt voortgezet.

Inval in woning autohandelaar

PHILIPSBURG — De autoriteiten hebben vrijdagochtend 3 augustus een inval gedaan in het woonhuis van een be-

kende handelaar in auto's en motorfietsen. De hoofdofficier van Justitie Hans Mos kon alleen beves-

tigen dat de inval had plaatsgevonden. Overige informatie zou gedurende de komende dagen worden verschaft.

Vijf verdachten in onderzoek creditcardfraude

PHILIPSBURG — De autoriteiten hebben vijf personen aangehouden en opgesloten in verband met een creditcardfraudeonderzoek. Dit brengt politiewoordvoerder Ricardo Henson naar voren in een perscommuniqué.

De verdachten zijn afkomstig van de Dominicaanse Republiek en werden aangehouden toen zij op verschillende data gingen winkelen. Zij worden beschuldigd van het gebruik van valse creditcards en valse identificatiebewijzen. Zij hadden een groot aantal creditcards, waarop beslag is gelegd, in hun bezit toen zij werden aangehouden. Het gaat voornamelijk om American Express AMEX, Visa, MasterCard en debit-cards van verschillende banken. Het onderzoek heeft aan het licht

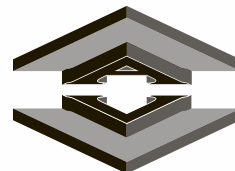
gebracht hoe de kaarten worden vervaardigd en hoe deze personen zich schuldig hebben gemaakt aan fraude. Informatie van geldige creditcards wordt ingewonnen en gebruikt voor de productie van valse creditcards en identiteitsbewijzen. De valse pasjes worden dan te koop aangeboden op het internet en de gestolen informatie van alle soorten creditcards kan worden opgekocht, zoals het perscommuniqué verder aangeeft.

De namen op deze creditcards kloppen niet met de ware namen van de kaarthouders. De valse pasjes worden zo aan de man gebracht in de Dominicaanse Republiek en andere Latijns-Amerikaanse landen, waar men naar toe reist om inkopen te doen met deze valse pasjes en paspoorten.

Zij worden voornamelijk gebruikt ter betaling van autohuur, hotels, reisagenten, juweliers en elektronica- en computerwinkels op het eiland. Men koop zeer dure voorwerpen en juwelen, gebruikt daarna de eigen geldige pasjes of die van een ander persoon om het eiland te verlaten in het bezit van de goederen. Het fenomeen is bekend bij creditcardbedrijven en banken. De afdeling die belast is met fraude legt er dan ook de nadruk op dat bedrijven hun aandacht gericht moeten houden op de afhandeling van aankopen met een creditcard, die evenals het identiteitsbewijs goed gecheckt moet worden. Indien de transactie verdacht lijkt, moet men direct de creditcardagent of de bank inschakelen voor verificatie. "Vraag de klant naar een

paspoort of een ander identiteitsbewijs. Indien de creditcard een betaling afwijst, probeer het niet met een andere creditcard", stelt Henson.

"Het persbericht van de politie is in de eerste plaats bedoeld ter informatie aan alle bedrijven en om de gemeenschap bewust te maken van het fenomeen dat zich momenteel voordoet. Deze criminele activiteiten hebben alle aandacht van de politie en genieten prioriteit", verklaarde Henson. Iedereen die over informatie beschikt over dit onderzoek of eens slachtoffer is geweest van deze vorm van overtreding en een officiële aanklacht wenst in te dienen kan dit doen door de Fraude Afdeling te bellen op nummer 542-2222, extensie 212 of 213, aldus het perscommuniqué.



ArtView

Wegens uitbreiding Grafische Medewerker gezocht!!

Artview is een zelfstandig grafisch bedrijf dat zich bezig houdt met turn key oplossingen op het gebied van Signs en Graphics. We maken gebruik van de laatste technologieën en machines die beschikbaar worden gesteld binnen onze branche. Artview staat voor professionaliteit, kwaliteit en service. Geen opdracht is voor ons te groot of te klein. Adviseren en meedenken met onze opdrachtgevers maakt ons een strategisch partner op dit gebied.

Funcieomschrijving

Wij zijn op zoek naar een nieuwe collega die ons team komt versterken en zijn sporen verdiend heeft binnen de Grafische sector. Artview werkt voornamelijk met Corel Draw, Adobe Illustrator, Photoshop en Artcam. Met deze programma's worden diverse onderwerpen en bestaande designs gerealiseerd. Ons assortiment bestaat onder andere uit: Signs, Billboards, Stickers, 3D Signs, Laser graveren, Banners, Posters, etc...

Funcie eisen

Aantoonbare ervaring in de grafische industrie m.b.t. bovenstaande werkzaamheden. Aantoonbare ervaring met diverse Grafische programma's waaronder, Corel Draw, Adobe Illustrator, Photoshop en Artcam. Gemotiveerd, gedisciplineerd en gedetailleerd kunnen werken. Goede beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift, Papiaments en Engels zijn een pre. Flexibele instelling t.o.v. het maken van overuren. Goede communicatieve vaardigheden ten opzichte van klanten en collega's.

Aanbod

Een fulltime functie met diverse doorgroei mogelijkheden binnen een dynamische bedrijf.

Geïnteresseerde kandidaten kunnen hun sollicitatiebrief voorzien van curriculum vitae per mail sturen naar: info@caribeandesign.org of afgeven bij Wilhelminalaan # 3 te Emmastad tussen 8:00 am en 5:00 pm. Telefoon: 738-7050

ArtView it's a View of Art

Vliegtuigje crasht in tuin in Hollandscheveld

HOLLANDSCHEVELD — Een vliegtuigje is vandaag neergestort op een schuur aan de Riegshoogtendijk in Hollandscheveld (Drenthe). Drie mensen zijn gewond geraakt, meldde de politie.

Het vliegtuig was om 11.30 uur (Nederlandse tijd) opgestegen vanaf het nabijgelegen vliegveld in Hoogeveen. Kort daarna meldde de piloot via de radio dat hij een motorstoring had. De noodlanding die hij inzette, eindigde op de schuur.

Twee gewonden waren inzittenden van het toestel. Ze zijn beiden naar het ziekenhuis gebracht. De derde gewonde bevond zich in de schuur en hoefde niet naar het ziekenhuis, aldus de politie. Het vliegtuig is tot stilstand gekomen in een tuin. Volgens de politie gaat het om een klein toestel van de bouwver Piaggio.



Foto: RTV Drenthe

Motorstoring zou de oorzaak zijn van het ongeluk, maar onderzoek moet dat nog uitwijzen.

D66 dient wetsvoorstel weigerambtenaar in

DEN HAAG — D66 heeft gisteren het initiatiefwetsvoorstel ingediend dat een einde moet maken aan het fenomeen weigerambtenaar. D66-leider Alexander Pechtold meldde dat gisteravond tijdens een verkiezingsdebat van homobelangenorganisatie COC .

Het al eerder aangekondigde wetsvoorstel moet regelen dat weigerambtenaren niet langer tot ambtenaar van de burgerlijke stand kunnen worden benoemd. Daarmee sterft de weigerambtenaar langzamerhand vanzelf uit. Een meerderheid in de Kamer wil af van de mogelijkheid voor ambtenaren van de burgerlijke stand om vanwege gewetensbezwaren te weigeren een stel van gelijk geslacht te huwen. Het kabinet heeft de kwestie doorgeschoven naar een volgend kabinet, ondanks een vlak voor het zomerreces aangenomen motie van de Tweede Kamer, waarin op actie werd aangedrongen.

Het wetsvoorstel van D66 zorgt er ook voor dat homoseksuelen altijd in iedere gemeente kunnen trouwen. In elke gemeente moeten daarvoor ten minste twee ambtenaren van de burgerlijke stand aanwezig zijn die géén weigerambtenaar zijn.

Een meerderheid in de Tweede Kamer wil de weigerambtenaar afschaffen. Alleen de christelijke partijen CDA, ChristenUnie en de SGP willen de mogelijkheid overeind houden. Gisteren werd ook duidelijk dat een Kamermeerderheid er voor is om het verbod op discriminatie om seksuele geaardheid op te nemen in

de grondwet. In artikel 1 staat nu dat niet mag worden gediscrimineerd op ras, geloof, geslacht, levensovertuiging of politieke gezindheid. Volgens het COC wil de politiek daar nu seksuele geaardheid aan toevoegen. Dat bleek uit de roze stemwijzer. Homobelangenorganisatie COC gaat op verzoek van een aantal politieke partijen een lijst opstellen van belangrijke punten die op het gebied van homo-emancipatie geregeld moeten worden. Scheidend COC-voorzitter Vera Bergkamp, ook nummer 5 op de kandidatenlijst van D66, pakt dit op als haar laatste klus voor het COC.

Dat bleek tijdens een verkiezingsdebat met vertegenwoordigers van negen politieke partijen, dat door het COC gisteravond in Amsterdam was georganiseerd.

‘Nederland kwetsbaar voor cyberaanvallen’

DELFT — Nederland is bijzonder kwetsbaar voor cyberaanvallen. Dat zegt directeur Ronald Prins van internetbeveiligingsbedrijf Fox-IT. Prins bevestigde vandaag berichtgeving hierover in de Volkskrant.

Volgens Prins is Nederland afhankelijk van het internet dan andere Europese landen, omdat veel instanties hun processen gedigitaliseerd hebben. Zo bankiert 78 procent van de Nederlanders online. De beveiliging laat echter te wensen over, zegt de Fox-IT-directeur. Een cyberaanval is een goedkoop middel voor kwaadwillenden om de maatschappij te ontwrichten, waarschuwt Prins. En juist de landen die een dergelijke bedreiging vormen, zoals China, Iran en Rusland, zijn niet op dezelfde manier terug te pakken omdat zij minder afhankelijk zijn van het internet, aldus Prins. Het ministerie van Defensie is momenteel bezig een cyberleger op te zetten om Nederland te beschermen tegen cyberaanvallen. In 2014 moet dat leger er zijn.

Toeristen smokkelen massaal wapens

SCHIPHOL — De marechaussee op Schiphol heeft momenteel de handen vol aan toeristen die wapens en nepwapens meenemen uit hun vakantieland. Dit jaar zijn al bijna net zo veel (nep)wapens onderschept als het hele vorige jaar. Dat heeft een woordvoerder van de marechaussee vandaag bevestigd naar aanleiding van berichtgeving in De Telegraaf.

Vooral imitatievuurwapens zijn in trek, maar de marechaussee stuit ook regelmatig op boksbeugels, stiletto's, wurgstokjes en werpsterren in de bagage. De wapens zijn vaak gewoon te koop in toeristische winkels in het vakantieland, maar vakantiegangers weten meestal niet dat de wapens in Nederland verboden zijn, zegt de woordvoerder. "Iemand ziet een neppistool liggen in een winkel en denkt 'dat is leuk voor mijn neefje'. Maar als je met zo iets een bank binnenloopt, komt dat heel bedreigend over", zegt de woordvoerder. Tot nu toe heeft de marechaussee 1600 wapens en nepwapens in beslag genomen, waaronder 700 imitatiewapens, 117 boksbeugels, 58 gasbusjes, 76 katapulten en 92 stiletto's. Ook komt de marechaussee steeds vaker vermorde wapens tegen: een balletjespistool met het uiterlijk van een aansteker of een creditcard met een mesje daarin verstopt. Volgens de woordvoerder is niet duidelijk waarom er dit jaar zo veel wapens in beslag worden genomen.

Vuurwerkfestival Scheveningen

SCHEVENINGEN — Het Vuurwerkfestival in Scheveningen wordt dit jaar weer in één weekend gehouden. Op 9, 10 en 11 augustus nemen teams uit diverse landen het tegen elkaar op om het publiek te vermaken met het mooiste vuurwerk, liet de organisatie gisteravond weten.

Vorig jaar werd het festival nog over twee weekenden verdeeld, maar daar heeft de

stichting die het evenement organiseert dit jaar geen geld voor.

De afgelopen jaren keken telkens tussen de 150.000 en 200.000 mensen vanaf het strand en de boulevard naar het spektakel.

Naast het vuurwerk zijn er ook shows van vuurspuwers en jongleurs en treden er dans- en muziekgroepen op.

Fyra wint aan populariteit



Foto: Wikipedia

UTRECHT — Steeds meer treinreizigers kiezen voor de hogesnelheidslijn Fyra. Dat blijkt uit de laatste cijfers over reizigersaantallen. De NS heeft dit bevestigd naar aanleiding van berichtgeving in NRC Handelsblad. Het spoorbedrijf is blij dat de Fyra bekender en populairder wordt. Maakten in december 2009, enkele maanden na de introductie van de Fyra, nog ruim 30.000 reizigers gebruik van de hogesnelheidslijn tussen Rotterdam en Amsterdam, in mei van dit jaar waren dat er bijna 278.000. Inmiddels is de lijn uitgebreid naar Breda. De afgelopen maand lag het aantal reizigers door de vakantieperiode iets lager, namelijk op 237.844. De Fyra is omstreden, omdat al gauw na de introductie van de hogesnelheidslijn bleek dat reizigers de tijdswinst niet vonden opwegen tegen een duurder kaartje en daardoor wegbleven. Het ministerie van Infrastructuur moest zelfs ingrijpen om de exploitant van de hogesnelheidslijn HSA (onderdeel van de NS) van de financiële ondergang te redden.

notariskantoor *M.J.C. Tromp*

Santa Cruz 35 • Santa Cruz, Aruba
T [297] 585-3500 / 585-7900 • F [297] 585-4222
E info@notaristromp.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 6 september 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 20 januari 2032 op een perceel domeingrond, ter grootte van 410 m2, gelegen te Sabaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Vierde Afdeling Sectie E nummer 84**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Savaneta 54-B"**. Inzetsprijs: **Afl. 127.000,-**;
- het recht van erfpacht tot 12 augustus 2057 op een perceel domeingrond, ter grootte van 605 m2, gelegen te Alto Vista in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Tweede Afdeling Sectie D nummer 1369**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Alto Vista 56-B"**. Inzetsprijs: **Afl. 185.000,-**;
- het recht van erfpacht tot 14 oktober 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 594 m2, gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 1239**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Balashi 17-E"**. Inzetsprijs: **Afl. 260.000,-**;
- het recht van erfpacht tot 6 oktober 2054 op een perceel domeingrond, ter grootte van 660 m2, gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie K nummer 1228**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Caya Frere Petrus 3"**. Inzetsprijs: **Afl. 328.000,-**;
- het recht van erfpacht tot 30 januari 2027 op een perceel domeingrond, ter grootte van 933 M2, gelegen aan de Bucutiweg te Kas di Paloma in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie S nummer 17**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Bucutiweg 15"**. Inzetsprijs: **Afl. 396.000,-**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 717 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 953**. Inzetsprijs: **nog onbekend**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 810 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 954**. Inzetsprijs: **nog onbekend**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 769 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 955**; Inzetsprijs: **nog onbekend**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 990 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 956**; Inzetsprijs: **nog onbekend**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 825 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 957**; Inzetsprijs: **nog onbekend**.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 22 augustus 2012 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: info@notaristromp.com/chamilatromp@notaristromp.com

notariskantoor *M.J.C. Tromp*

Santa Cruz 35 • Santa Cruz, Aruba
T [297] 585-3500 / 585-7900 • F [297] 585-4222
E info@notaristromp.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 23 augustus 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 13 februari 2056 op een perceel domeingrond, ter grootte van 484 M2, gelegen te Rooi Bosal in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie T nummer 1459**, met het daarop in aanbouw zijnde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Rooi Bosal z/n"**. Inzetsprijs: **Afl. 40.800.--**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 412 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie L nummer 3745**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Tanki Leendert 139-H"**. Inzetsprijs: **Afl. 150.300.--**.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 8 augustus 2012 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: info@notaristromp.com/chamilatromp@notaristromp.com

EURO

Stevige winsten

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren met sterke koerswinsten de handel uitgegaan. De euforie was te danken aan de hoop dat de Europese Centrale Bank (ECB) spoedig met nieuwe maatregelen zal komen om de eurocrisis te bedwingen en aan goede cijfers over de Amerikaanse banenmarkt en de dienstensector in de Verenigde Staten. Vooral de financiële fondsen deden het erg goed. De AEX-index in Amsterdam sloot met een winst van 8,27 punten (2,6 procent) op 330,43 punten. De MidKap ging 10,16 punten (2,1 procent) omhoog tot 501,75 punten. In Frankfurt en Parijs liepen de winsten op tot 4,4 procent. Londen noteerde een plus van 2,2 procent.

In Madrid en Milaan klommen de beurzen 6 en 6,3 procent. ECB-president Mario Draghi gaf donderdag aan dat de centrale bank overweegt opnieuw obligaties op te kopen om de sterke stijging van de rentes van Zuid-Europese landen in te dammen. Donderdag was er nog teleurstelling dat Draghi niks concreets had aangekondigd, maar de verwachting is nu dat de ECB op korte termijn met nieuwe steunacties zal komen. Gisteren bleek dat de werkgelegenheid in de VS in juli met 163.000 banen is toegenomen. Economen gingen uit van 100.000 banen. Verder is de omvangrijke dienstensector in de VS in juli sterker gegroeid dan was verwacht. De euro was 1,2368 dollar waard, tegen 1,2145 dollar aan het eind van de Europese handel donderdag. De prijs van Amerikaanse olie steeg 5 procent tot 91,50 dollar per vat en Brentolie klon 3 procent.

WALL STREET

Herstel

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York toonden gisteren, net als de Europese markten, overtuigend herstel van de dip van een dag eerder. Beleggers reageerden verheugd op een sterk Amerikaans banencijfer en meevallende berichten over de dienstensector in de Verenigde Staten. De Dow-Jonesindex noteerde aan het einde van de handel 217,29 punten (1,7 procent) hoger op 13.096,17 punten en de brede S&P 500 steeg 25,99 punten (1,9 procent) tot 1390,99 punten. De technologiebeurs Nasdaq klon 58,13 punten (2 procent) tot 2967,90 punten. Voorbeurs bleek dat de werkgelegenheid in de VS in juli met 163.000 banen is toegenomen. Economen gingen vooraf uit van een groei met 100.000 banen. De werkloosheid nam vorige maand toe tot 8,3 procent van de beroepsbevolking. In juni bedroeg de werkloosheid in 's werelds grootste economie 8,2 procent. De groei van de omvangrijke dienstensector in de VS is in juli toegenomen ten opzichte van een maand eerder. De groei was sterker dan verwacht. Aan het bedrijfsfront maakte LinkedIn donderdag nabeurs zijn kwartaalcijfers bekend. Het sociale netwerkbedrijf heeft zijn omzet afgelopen kwartaal bijna verdubbeld ten opzichte van een jaar eerder en is optimistischer over de rest van het jaar dan voorheen. De prijs van Amerikaanse olie steeg 4,8 procent tot 91,31 dollar per vat en Brentolie klon 2,9 procent. Oliefondsen in New York wisten te profiteren. Zo won ExxonMobil 1,9 procent, Chevron steeg 1,8 procent. De euro noteerde 1,2379 dollar, tegen 1,2368 dollar aan het einde van de Europese beurshandel gisteren.

‘ECB akkoord met extra leningen Griekenland’

BERLIJN — Het gevaar van een snel bankroet van Griekenland is afgewend. Het bestuur van de Europese Centrale Bank (ECB) heeft donderdag ingestemd met extra noodkredieten voor het Zuid-Europese land. Daardoor kan het land op korte termijn 4 miljard euro tegemoet zien. Dat meldde de Duitse krant *Die Welt* vandaag. Op 20 augustus moeten de Grieken circa 3,2 miljard euro aan leningen van de ECB aflossen.

Volgens de krant is de stap van het ECB-bestuur omstreden, omdat het risico voor de eurolanden, zoals Nederland, wordt vergroot, mocht Griekenland later als-

nog failliet gaan. De regering in Athene moet 11,5 miljard euro aan nieuwe bezuinigingen vinden om in aanmerking te blijven komen voor de noodhulp van Europa en

het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Vermoedelijk wordt er vooral gesneden in pensioenen, uitkeringen, zorgsubsidies en de salarissen van ambtenaren. Vertegenwoordigers van de EU, de ECB en het IMF ronden dit weekeinde de eerste onderhandelingen met de Griekse regering over nieuwe bezuinigingen af. Zij willen in september verslag uitbrengen. De voorzitter van de groep van ministers van Financiën

van de eurolanden, Jean-Claude Juncker, brengt op 22 augustus een bezoek aan Griekenland. Dat maakte het kantoor van de Griekse premier Antonis Samaras gisteren bekend.

Het Griekse persbureau ANA meldde gisteren dat Samaras op 24 en 25 augustus bezoeken zal brengen aan Parijs en Berlijn voor gesprekken met de Duitse bondskanselier en de Franse president.

Braziliaanse olie-industrie nekt vissers in Rio



Foto: Getty Images

Niet alleen ten noorden van Rio, maar ook op andere plaatsen rond de stad komen vissers in gevaar door de olie-industrie.

RIO DE JANEIRO — De groeiende olie-industrie in de baai ten noorden van Rio palmt steeds meer gebied in waar vroeger gevist kon worden. De vis verdwijnt er en vissers worden er met fysiek geweld bedreigd.

Vijf weken geleden zijn de lichamen van twee vissers teruggevonden in het water. Alles wijst op moord, want hun handen en voeten waren vastgebonden. “Een marteling moet het geweest zijn, ze verdrinken daar waar ze aan het vissen waren”, vertelt Alexandre Anderson de Souza. Hij is de voorzitter van Ahomar, de vereniging van vissersfamilies in de Baai van Guanabara, vlakbij Rio de Janeiro. Anderson de Souza is het boegbeeld van de strijd van de vissers tegen de olie-industrie.

Visbestand vernield
Tot het jaar 2000 konden

de zowat tweeduizend vissers de traditie van hun voorouders nog voortzetten: “Fantastisch was het niet, maar we konden een dege-lijk leven leiden”, vertelt Paul Cesar. Hij was elf jaar toen hij in de voetsporen van zijn vader en grootvader de baai optrok. Maar in 2000 werd twaalf procent van de baai zwaar verontreinigd door een olievlek, afkomstig van een lekkende pijpleiding van het oliebedrijf Petrobras. “Vroeger haalden we op een goede dag honderd kilo vis binnen. Nu komen we amper aan tien kilo”, aldus Cesar.

De milieuramp van 2000 belette de groei van het Bra-

ziliaanse staatsbedrijf Petrobras niet. Meer en meer olietankers bevaren de baai, zestien pijpleidingen doorkruisen het water en beïnvloeden de temperatuur van het water.

David versus Goliath

Toen in 2009 een nieuwe pijpleiding in gebruik genomen werd, blokkeerden leden van de vissersvereniging Ahomar de installatie. Toen begon het geweld. Voorzitter Anderson de Souza werd beschoten. Twee andere leden werden korte tijd later neergeschoten voor de ogen van hun familie. Sindsdien leeft Anderson de Souza, 41 jaar, onder voortdurende politiebewaking. “We staan tegenover een macht die buitenproportioneel geweld gebruikt”, zegt hij. Cesar toont foto's van vissersboten met

kogelgaten: “Het aantal verboden zones voor visvangst neemt toe en de privé-bewakingsdiensten hebben al verschillende keren geschoten op vissers die in de buurt kwamen.”

Petrobras ontkent betrokken te zijn bij het geweld en is ongenaakbaar. Vorig jaar stond het bij de 23 grootste bedrijven ter wereld. De petrochemische activiteit zal tegen 2015 een productie van 165.000 olievaten per dag moeten halen en zeven petrochemische bedrijven tellen. En ook in de andere baaien rond Rio komen de vissers in gevaar. “We hebben hier altijd voetbal gespeeld op het strand”, zegt Isac de Oliveira, visser ten westen van de stad, “maar over vijf jaar zal hier ook niet meer gevist worden.”

ING: Beleggers positiever over economie

AMSTERDAM — Beleggers zijn in juli positiever geworden over de ontwikkeling van de Nederlandse economie. Dat maakte ING bekend in zijn *Beleggers-Barometer*. In juni bereikte het beleggersvertrouwen nog een dieptepunt.

De index steeg in juli naar 92 punten, van 69 punten in juni. Het percentage beleggers dat een verbetering zag in de economische situatie in Nederland steeg tot 19 procent, van 7 procent een maand eerder. Bijna de helft ziet een verslech-

tering van de economie, in juni was dat nog ruim twee derde. Ook de verwachtingen voor de komende drie maanden zijn verbeterd. Een kwart denkt dat de economie zal verbeteren, tegen 13 procent in de voorgaande maand.

Ruim de helft van de beleggers denkt dat het nog vier tot zes jaar duurt voordat de economie het gebruikelijke groeipad van 2,5 procent heeft bereikt en de schuldencrisis voorbij is. Bijna drie op de tien verwacht een periode van een tot drie jaar, aldus ING. Van de beleggers gaf 43 procent aan dat de economie het belangrijkste verkiezingsthema is voor 12 september.

Warren Buffett blijft miljardenwinst boeken

OMAHA — Ook in economisch zware tijden weet de Amerikaanse ‘superbelegger’ Warren Buffett nog altijd miljarden te verdienen. Zijn investeringsvehikel *Berkshire Hathaway* bracht in het tweede kwartaal van dit jaar 3,1 miljard dollar (2,5 miljard euro) in het laatje, zo maakte het gisteravond bekend.

Vergeleken met vorig jaar ging het iets minder goed met Berkshire: in 2011 bedroeg de winst in het twee-

verkeerd uitgepakte speculatie met derivaten, financiële producten die een hoog risico met zich meebrengen.

In Nederland kwam onder meer woningcorporatie Vestia in grote problemen door een gok met rentederivaten.

Hummer terug als bouwpakket

AMSTERDAM — Het merk Hummer is terug. Maar je moet hem wel zelf in elkaar zetten, want hij is alleen te koop als kitcar zonder motor. De kit op basis van een C-serie Humvee kost 59.000 dollar (ruim 48.000 euro) en wordt aangeboden door AM General, zo meldt Z24.

Als passende motor wordt een Duramax V8-diesel aangeprezen met een Allison-transmissie, zoals die ook werd geleverd in de Hummer H1. Daarmee komt de prijs dan rond de 75.000 dol-

lar (61.500 euro). Officieel liggen de rechten voor een Hummer nog bij General Motors, dat zonder succes probeerde om het merk aan het Chinese Sichuan-Tengzhong te verkopen. Door de auto als kitcar te verkopen worden de rechten omzeild, vooropgesteld dat Aston Martin General een kitcar aanbiedt die niet lijkt op de H1. Het uiteindelijke resultaat is een vrij simpele vierzits softtop met een nogal rudimentaire uitrusting. AM General biedt nog wel wat opties aan, maar echt luxe wordt de auto daar ook niet van.

Rechtszaak over kopiëren computerspel Sims

SAN FRANCISCO — Computerspellenfabrikant **Electronics Arts (EA)** heeft gisteren een rechtszaak aangespannen tegen rivaal Zynga vanwege vermeende patentschending. Volgens EA is zijn computerspel **The Sims Social** gekopieerd door Zynga met diens spel **The Ville**, dat onlangs werd uitgebracht op Facebook.

EA stelt dat ‘voor een beginnende speler beide spellen vrijwel niet te onderscheiden zijn’ en dat The Ville een ‘onmiskenbare kopie’

van The Sims Social is. The Ville kwam in juni uit, The Sims Social is sinds augustus vorig jaar te spelen op Facebook.

Volgens EA heeft Zynga gebruikgemaakt van privé-informatie van voormalige managers van het bedrijf, die naar Zynga zijn gegaan en belangrijke informatie over The Sims Social hadden. Zynga gaf in een reactie aan de rechtszaak van EA te betreuren en zei dat het bedrijf ‘onvoldoende kennis toont over de basisprincipes van het patentrecht’.

Eastman Kodak ziet verbetering in rode cijfers

ROCHESTER — Het in faillissement verkerende Amerikaanse fotografieconcern **Eastman Kodak** heeft in het tweede kwartaal wederom verliezen geleden, maar merkt wel een operationele verbetering in de gang van zaken. Dat maakte het 130 jaar oude bedrijf gisteren bekend.

Eastman leed een nettoverlies van 299 miljoen dollar, maar voor reorganisatielasten verbeterde het resultaat met 40 miljoen tot een verlies van 139 miljoen dollar. De omzet ging met 27

procent omlaag tot 1 miljard dollar, omdat het bedrijf uit digitale camera's stapt. Vanwege de omvangrijke herstructurering om uit het faillissement te komen, werd voor 160 miljoen dollar aan reorganisatielasten ingeboekt.

Het bedrijf, dat de fotofilm heeft uitgevonden, vroeg in januari faillissement aan. Eastman wil in 2013 weer uit die situatie komen. Volgens topman Antonio Perez wordt vooruitgang geboekt bij de herstructurering en liggen de plannen voor op schema.

Chinees luchtvaartbedrijf koopt 40 Boeings

NEW YORK — De Chinese luchtvaartmaatschappij **Xiamen Airlines** heeft een mega-order geplaatst bij de Amerikaanse vliegtuigbouwer Boeing. Xiamen, een onderdeel van China Southern Airlines, koopt 40 toestellen

van het type 737-800. Dat maakte Boeing gisteren bekend. De geschatte waarde van de deal is 3,5 miljard dollar. De Chinese autoriteiten moeten de aankoop nog wel goedkeuren, meldde de vliegtuigbouwer.

ECB-econoom zegt: België blijft kwetsbaar

BRUSSEL — Peter Praet, de Belgische hoofdeconoom van de Europese Centrale Bank (ECB), waarschuwt de regering in Brussel voor zelfgenoegzaamheid.

België doet het weliswaar ‘relatief goed in deze verschrikkelijke omstandigheden’. Zo heeft het land nog nooit zo weinig rente voor leningen betaald en is de concurrentiekracht lang niet slecht. “Nu zitten de

omstandigheden mee. Maar dat kan snel veranderen. Ik zeg altijd aan de politici: wees op uw hoede voor de financiële markten. België blijft kwetsbaar”, zegt Praet in de Belgische krant *De Standaard*.

Droogte nekt mogelijk groei Indiase economie

NEW DELHI — De groei van de Indiase economie zou dit jaar nog lager kunnen uitvallen dan eerder was voorzien ten gevolge van droogte. Dat heeft een hoge regeringsfunctionaris vandaag in New Delhi gezegd.

Volgens een rapport van de Indiase Vereniging van Kamers van Koophandel en Industrie, dat vandaag verscheen, is de verwachting dat de Indiase economie dit jaar hooguit met 6,0 tot 6,3 procent zal groeien in plaats van de 7,6 procent waarvan eerder werd uitgegaan. Dit als gevolg van weinig re-

genval en de internationaal verslechterde situatie. Tot voor kort werd een groei van bijna 10 procent per jaar gerealiseerd.

De econoom Tushar Poddar van zakenbank Goldman Sachs gaat zelfs uit van hooguit 5,7 procent groei. Waarnemers vrezen dat In-

dia dit jaar zijn derde droogteperiode meemaakt in tien jaar tijd. De afgelopen maanden is er tijdens het regenseizoen veel minder neerslag gevallen dan normaal. Gevreesd wordt dat er dit jaar 15 procent minder regen valt dan gebruikelijk is. De deskundigen spreken van droogte als er minder dan 90 procent van het jaargemiddelde aan neerslag valt. Boeren hebben dan te weinig water om hun akkers te kunnen irrigeren.

Eeuwenoude schuld Spanje aan Polen

Terwijl Spanje in een economische malaise zit, eist een lid van het Poolse parlement de terugbetaling van een schuld van 235 miljoen zloty (57,4 miljoen euro) van het land. De schuld werd in de 16de eeuw aangegaan. Koning Filips II van Spanje (1527-1598) leende 430.000 gouden dukaten van de koningin van Polen, de Italiaanse Bona Sforza (1494-1557), om de kosten te dekken van de oorlog tussen Spanje en Frankrijk voor de controle over het Koninkrijk Napels. De schuld werd nooit volledig afgelost. Parlements-lid Marek Poznanski (28) van de Beweging Palikot (links)

legde zijn verzoek aan het Poolse ministerie van Buitenlandse Zaken voor, dat de kwestie zal bestuderen. Volgens de website van de volksvertegenwoordiger werd een dukaat destijds van 3,5 gram goud gemaakt. Tegen de huidige goudkoers is de lening vandaag 57,4 miljoen euro waard, zonder interest. Polen trachtte het geld tot in de 18de eeuw terug te krijgen, maar kon slechts 10 procent van het geleende bedrag recupereren. Volgens historici werd Bona Sforza vergiftigd in opdracht van Filips II, die de schuld niet wilde aflossen. De koningin stierf in ballingschap in Italië.

Spin genoemd naar Attenborough

Een spinnetje dat onlangs in Australië is ontdekt, is genoemd naar de Britse natuurfilmmaker David Attenborough. Dat meldde de Australische omroep ABC vandaag. De prethopalpus attenboroughi meet iets meer dan 1 millimeter en is ontdekt op het eiland Horn, dat tot de deelstaat Queensland behoort. De 86-jarige Attenborough kreeg een foto van het naar hem genoemde diertje tijdens een bijeenkomst van het Western Australian Museum in Perth. Hij heeft naam gemaakt met zijn



Foto: Google

Sir David Attenborough in zijn element.

vaak onderscheiden natuurseries als 'Life on Earth' en 'The Living Planet'.

Autodieven komen niet ver

De politie heeft gisternacht in het Groningse Foxhol twee mannen uit Waarde en Nieuwleusen opgepakt. Het tweetal wilde na een avondje doorzakken met een gestolen auto huiswaarts keren. Met de nodige drank op pikten de mannen een auto op een industrieterrein maar kregen deze, afgezien van de verlichting, niet aan de praat. Toen het dronken

duo de wagen probeerde aan te duwen werden ze opgemerkt door agenten. De politie hoefde niet al te veel werk te verrichten: de mannen bekenden direct dat ze waren uitgeweest, gedronken hadden en de auto hadden gejat. "Ze waren door de genuttigde alcohol niet meer helemaal scherp", verklaarde een woordvoerder van de politie.

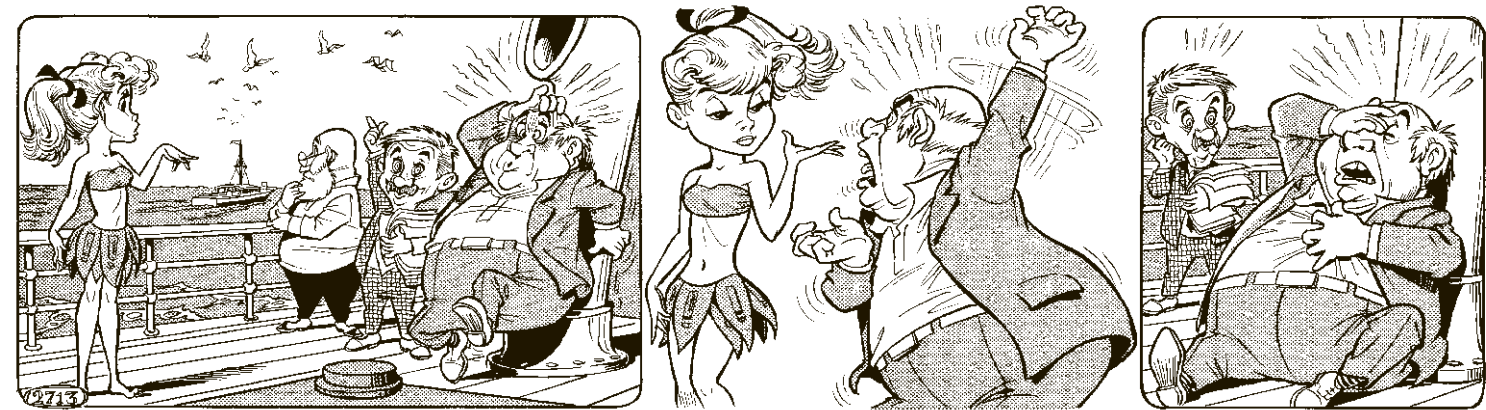
Duurste woning New York



Foto: Prudential Douglas Elliman

Wonen in New York is niet goedkoop. In Manhattan staat nu een achthoekig penthouse te koop voor honderd miljoen dollar. Het is naar verluidt de duurste woning die momenteel in New York te koop is. Het appartement van 743 vierkante meter aan West 56th Street telt zes slaapkamers, negen badkamers en een terras, dat bijna om de hele woning heenloopt. Daarnaast kunnen potentiële kopers uitkijken naar een eigen lift en een wijnkamer met ruimte voor duizend flessen. Het penthouse beslaat drie verdiepingen. Vastgoedontwikkelaar Steven Klar kocht het centraal gelegen stulpje in 1993 voor 4,5 miljoen dollar. Hij heeft minimaal eenzelfde bedrag in de renovatie ervan gestoken. Op de foto een zuilengalerij met marmeren vloer in het penthouse.

KONING HOLLEWIJN EN DE HALLOA



"Die vent was van de UNO," zei Wiebel Wip, het jachtje nawijsend, "ik heb hem overal rondgeleid en hem laten zien dat iedereen hier radio en tv heeft. Toen hij dat zag, begreep hij dat het een beschaafd eiland is, waar de UNO zich niet mee hoeft te bemoeien!" Doctorandus Dreutel begon te stralen. "Bravo, juffrouw Wip!" juichte hij, "u hebt ons land behoed voor een koloniale smet!" "Maar wie betaalt dan mijn produkten?!" schreeuwde Daal-

Te slome rechter

De hoogste bestuursrechter van de Duitse deelstaat Saksen-Anhalt heeft een schadevergoeding van zo'n 3000 euro toegekend aan een agente.

De vrouw had meer dan twee jaar moeten wachten op een uitspraak in een rechtszaak, die zij had aangespannen in verband met haar overplaatsing naar een ander politiebureau. Dit heeft het hof in Magdeburg gisteren laten weten. Het gaat om de eerste toepassing van een in decem-

ber in werking getreden wet, die de burger moet beschermen tegen rechtszaken die te lang duren. De wet werd aangenomen na een veroordeling door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg. Volgens de bestuursrechter stond de duur van de rechtszaak in een wanverhouding tot de geringe complexiteit van de zaak. De wet voorziet in 1200 euro compensatie per jaar voor onnodige vertraging, plus een vergoeding voor de gemaakte kosten.

Bejaarde activiste (82) weer vrij

Een hoogbejaarde activistische non, die wist door te dringen tot een nucleaire installatie in het Amerikaanse Oak Ridge, is sinds vrijdag weer op vrije voeten.

De 82-jarige Megan Rice knipte samen met twee jongere handlangers het hek door en smeerde bloed op de muren van een gebouw, waar hoogverrijkt uranium ligt opgeslagen. Dat materiaal wordt gebruikt voor kernwapens. De demonstranten zijn vredesactivisten die tegen nucleaire

wapens zijn. De installatie in Oak Ridge was tijdens de Tweede Wereldoorlog een van de uiterst geheime plaatsen waar werd gewerkt aan de eerste Amerikaanse atoombommen, het zogeheten Manhattanproject. Volgens de rechtbank is het vluchtgevaar in het geval van de non klein. Ook een 63-jarige medeverdachte werd op vrije voeten gesteld in afwachting van het proces. De derde verdachte, die geen gebruikmaakte van zijn recht op bijstand van een advocaat, blijft voorlopig in de cel.

Man dwingt eigen doodstraf af

Een rechtbank in de Verenigde Staten heeft een ter dood veroordeelde moordenaar, die eist dat zijn straf wordt uitgevoerd, in het gelijk gesteld.

De veroordeelde zit vast in de staat Oregon, waar de gouverneur vorig jaar de uitvoering van doodstraffen opschortte. De 50-jarige gevangene wil voor komen dat hij nog jaren in onzekerheid moet leven. Zijn advocaat voerde aan

dat de opschorting van de doodstraf weliswaar voor onbepaalde tijd is, maar niet permanent. Daarnaast weigert de man 'een pion te worden in de campagne van de gouverneur om de doodstraf af te schaffen'. De rechter bepaalde vrijdag dat de man 'het recht heeft om de opschorting te verwerpen'. Als dat vonnis standhoudt, moet hij alsnog geëxecuteerd worden. Gouverneur John Kitzhaber, die vindt dat de doodstraf moreel verwerpelijk is, gaat in beroep tegen de uitspraak. "We vertrouwen erop dat de autoriteit van de gouverneur stand zal houden", zei zijn woordvoester.

China heeft een miljoen miljonairs

China heeft voor het eerst een miljoen miljonairs. In totaal zijn er 1,02 miljoen Chinezen met een vermogen van minstens 10 miljoen yuan (ruim 1,2 miljoen euro). Dat is 6 procent meer dan vorig jaar. Dat blijkt uit een onderzoek van het Chinese zakenblad Hurun, dat woensdag werd gepubliceerd. China telt 63.500 superrijken. Zij hebben volgens Hurun een vermogen van minstens 100 miljoen yuan. Peking is met 179.000 miljonairs de hoofdstad van het grote geld, op de voet gevolgd door Guangdong en Shanghai. Uit een eerder onderzoek van Hurun bleek dat de miljonairs gemiddeld 42 jaar oud zijn. Hun geld geven ze het liefst uit aan reizen. Vooral Frankrijk is een geliefde bestemming.

Gewonde motorrijder kwijt

De politie in België heeft drie uur lang gezocht naar een motorrijder die een ongeval had gehad in Gilly, een deelgemeente van Charleroi. Via zijn gsm konden ze het slachtoffer uiteindelijk vinden in de struiken, op ongeveer 50 meter van de weg, aldus de politie gisteren.

De motorrijder kwam donderdagavond laat naast de weg terecht. Hij kon zich door zijn verwondingen niet verplaatsen, maar wist met zijn mobiele telefoon de hulpdiensten te waarschuwen. Waar hij zich bevond kon hij echter niet zeggen. Toen de politie ter plaatse kwam, vonden ze niet meteen sporen van een ongeval. Ze belden het slachtoffer op zijn gsm en konden hem zo uiteindelijk toch opsporen. De motorrijder liep breuken op aan polsen en heup, maar verkeert niet in levensgevaar.

Vrouw heeft erg veel geluk



De restanten van de auto, na het vallende rotsblok.

Een Duitse vrouw is op het nippertje aan de dood ontsnapt. Enkele seconden nadat ze op de parkeerplaats in Breisach am Rhein in het Zwarte Woud uit haar wagen stapte, viel er een rots op haar voertuig. Haar VW Lupo is nu goed voor de schroothoop. Volgens Mirko Steffl van de politie in Freiburg heeft ze wel erg veel

geluk gehad. "Ze had net haar wagen geparkeerd toen er plotseling een rots naar beneden denderde. Ze hoorde een hevig lawaai en een fractie later lag de steen op haar wagen." De vrouw liep wel enkele lichte verwondingen op door rondvliegende brokstukken. Twee andere wagens die vlakbij stonden raakten ook beschadigd.

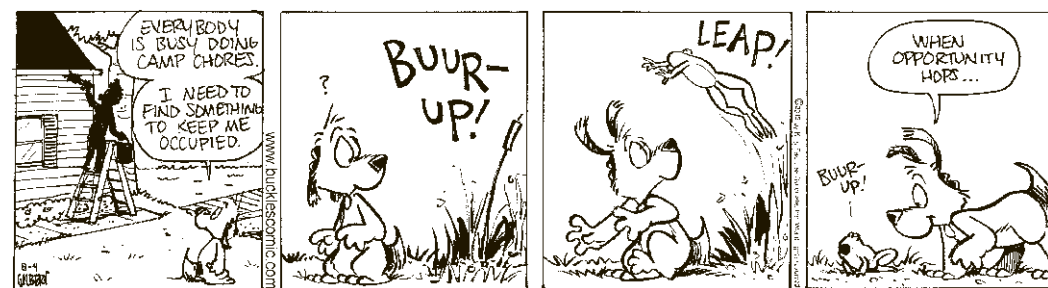
Kiwanis verwelkomt drie nieuwe leden



De serviceclub Kiwanis Club Curaçao installeerde afgelopen woensdag drie nieuwe leden. Het zijn drie dames, te weten Desiree Sambo, Edith Pandt en Anne Maria te Boekhorst. Alle drie volgden zij al enige tijd de diverse activiteiten van de club, waarna zij besloten om lid te worden om op die manier iets te kunnen betekenen voor de gemeenschap, en dan met name voor de jeugd. Ze zijn er klaar voor. Op de foto de drie nieuwe leden (midden) met secretaris Hubert Martha (links), Luitenant-Gouverneur van de Kiwanis Ruben Roosberg (tweede van links) en voorzitter Angelique Victoria (rechts).

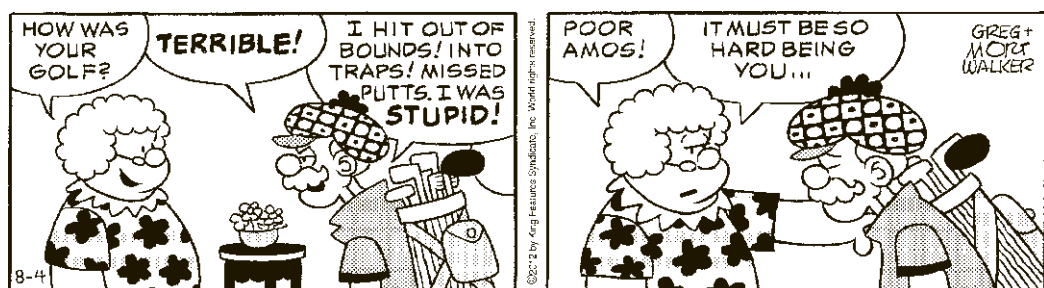
BUCKLES

By David Gilbert



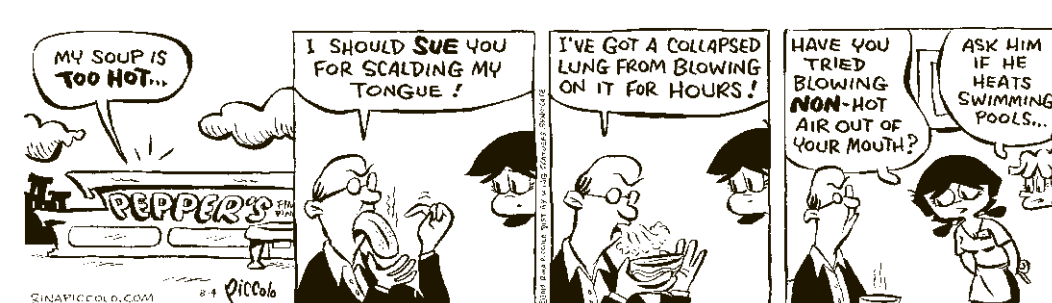
BEETLE BAILY

By Mort Walker



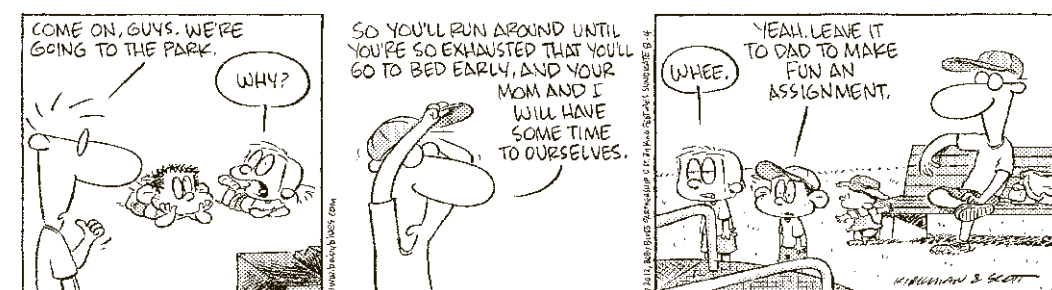
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sudan en Zuid-Sudan leggen olieconflict bij

ADDIS ABEBA — Sudan en het afgesplitste buurland Zuid-Sudan hebben hun ruzie over de verdeling van oliegeld bijgelegd. Onderhandelaar Thabo Mbeki maakte vandaag bekend dat de landen overeenstemming hebben bereikt 'op alle punten'.

De oud-president van Zuid-Afrika bemiddelt in het geschil namens de Afrikaanse Unie (AU). De landen liggen al sinds de boedelscheiding in juli vorig jaar met elkaar overhoop over de verdeling van de olieopbrengsten. In de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba begonnen halverwege juli onderhandelingen, nadat eerdere toenaderingen waren stukgelopen. Het olierijke Zuid-Sudan, dat omringd is door land, transporteert zijn olie via pijpleidingen die door Sudan lopen.

Over de vergoeding daarvoor konden de landen het tot nog toe niet eens worden. Schermutselingen bij de grens brachten beide landen zelfs op de rand van oorlog. Zuid-Sudan legde de olietransporten begin dit jaar helemaal stil. Die worden binnenkort hervat, zei Mbeki. De woordvoerder van de delegatie van Sudan bevestigde dat er een akkoord met Zuid-Sudan over de verdeling van het oliegeld is gesloten. Hij voegde er echter aan toe dat het pas wordt uitgevoerd na een nieuwe

ronde van onderhandelingen over veiligheidskwesties. Over welke problemen het gaat, werd niet direct duidelijk. Naast de olietransporten draait het conflict om het betwiste grensgebied Abyei. Ook daar zit olie in de grond. Hoe Sudan en Zuid-Sudan deze kwestie gaan oplossen, is nog niet bekend. Om het oploeiende geweld te stoppen heeft de Afrikaanse Unie Sudan en Zuid-Sudan flink onder druk gezet om hun geschil bij te leggen. Andere Afrikaanse landen vreesden dat een totale oorlog tussen de landen zou uitbreken, een doemscenario na de beëindiging van de decennialange burgeroorlog die uitmondde in de onafhankelijkheid van het zuiden.

Syrië vraagt Rusland om hulp



Foto: AFP

Ook vandaag gingen de gevechten door. Het Rode Kruis heeft vandaag een oproep gedaan om burgers te sparen.

MOSKOU — Syrië heeft Rusland om financiële en economische hulp gevraagd om de gevolgen van de sancties van westerse landen te verlichten. Dat hebben Russische media vandaag bericht. Een Syrische regeringsdelegatie is op bezoek in Moskou. Het land zou vooral een tekort hebben aan aardolieproducten, zoals diesel.

Rusland is een bondgenoot van Syrië. De Syrische delegatielider zei dat Moskou 'de taak op zich heeft genomen om Syrië in de huidige economische situatie te steunen'. De Russische regering heeft nog niet officieel gereageerd. Volgens Syrië zijn de sancties die de Europese Unie en de Verenigde Staten hebben ingesteld, illegaal. Rusland veroordeelde de resolutie over Syrië, die de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties gisteren aannam. Daarin wordt het gebruik van zware wapens door het regeringsleger bekritiseerd. "Deze resolutie verscherpt de confrontatie alleen maar en brengt de partijen niet tot een dialoog", aldus de Russische VN-ambassadeur Vitali Tsjerkin.

Burgers sparen
Het Internationale Rode Kruis in Genève heeft vandaag de opstandelingen in Syrië en het regeringsleger

opgeroepen de burgers te sparen. Volgens de organisatie wordt de strijd steeds bruter en worden steeds vaker burgers en hulpverleners aangevallen. Zo zijn al zeker vijf medewerkers van de hulporganisatie de Rode Halve Maan gedood en talrijke ambulances beschoten of geplunderd. De Franse VN-ambassadeur Gérard Araud pleitte vandaag voor meer noodhulp voor de Syrische bevolking. Hij riep Rusland en China op hun medewerking daaraan te verlenen. Eerder had Parijs al voorgesteld een 'humanitaire corridor' te openen, zodat over land hulpgoederen naar Syrië kunnen worden gebracht.

VN-resolutie
Dat de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties het maar niet eens kan worden over Syrië is ook de lidstaten een doorn in het oog. Ze stemden gisteren in met een kritische resolutie. De aangenomen tekst luidt:

'De VN betreurt het dat de Veiligheidsraad faalt bij het overeenkomen van maatregelen die ervoor moeten zorgen dat Syrië zich houdt aan afspraken'. De stemming was in de Algemene Vergadering, waaraan alle 193 VN-leden meedoen. Resoluties van de vergadering zijn niet bindend, maar bij stemmingen hebben de vijf permanente leden geen veto-recht, anders dan in de Veiligheidsraad. Westerse en Arabische landen proberen al ruim een jaar om de Veiligheidsraad sancties te laten opleggen aan Syrië en het geweld te laten veroordelen. Rusland en China liggen continu dwars. De gisteren aangenomen resolutie bekritiseert het 'gebruik van zware wapens' door het regeringsleger en roept op tot 'een politieke overgang naar een democratisch stelsel' in Syrië. De opstellers hadden een oproep voor sancties en het vertrek van de Syrische president Bashar al-Assad geschraapt. Zo wilden ze zo veel mogelijk steun krijgen. De Verenigde Staten hebben de aanname van de resolutie verwelkomd. "Ondanks de voortdurende tegenstand van een steeds

geïsoleerdere minderheid staat de overweldigende meerderheid van de VN-leden duidelijk aan de zijde van de Syriërs", zei de Amerikaanse gezant Susan Rice. De tekst is opgesteld door Saudi-Arabië, dat de Syrische rebellen steunt. Veel westerse landen hadden zich achter het voorstel geschaard. Rusland en China waren onder de 12 landen die tegen de resolutie stemden. Volgens de vertegenwoordiger van Moskou bij de VN kwam de tekst neer op 'overduidelijke steun voor de gewapende oppositie' in Syrië. Voorafgaand aan de stemming had VN-chef Ban Ki-moon opgeroepen tot actie. De strijd in Syrië is een test die de VN moeten doorstaan, zei Ban. "Ik wil dat wij allemaal aan de Syriërs en de wereld laten zien dat we de lessen van Srebrenica hebben geleerd". Toen Bosnische Serviërs in 1995 de door Nederlandse blauwhelmen bewaakte moslimclave Srebrenica veroverden, deden de Verenigde Naties niets. In een week tijd werden meer dan 8000 moslimmannen en -jongens vermoord. Ban bracht onlangs een bezoek aan Srebrenica.

Amerikaans scheikundelab heeft Mars in zicht

HOUSTON — Een nieuw Marskarretje nadert het einde van een reis van 567 miljoen kilometer.

Maandag landt de verkenners Curiosity in een oude krater op de planeet Mars. Het voertuig gaat ongeveer twee jaar lang het oppervlak omwoelen, rotsen onderzoeken, gassen in de atmosfeer meten en foto's nemen. Wetenschappers willen zo te weten komen of leven op Mars ooit mogelijk is geweest, en of leven heel misschien nog steeds mogelijk is. Het project heeft ongeveer 2 miljard dollar gekost. Van dat geld is een scheikundelaboratorium op wielen gebouwd, met tien apparaten aan boord.

De verkenners gaat in eerste instantie zoeken naar sporen van water en koolstof. Dat zijn de belangrijkste bouwstenen van leven op aarde. Daarnaast kijkt de Curiosity naar methaan in de atmosfeer van Mars. Dat gas kan van vulkanen komen maar heel misschien ook van microben, minieme organismen die mogelijk onder het Marsoppervlak leven. Het verschil zit in de chemische 'vingerafdruk'. Aan de hand daarvan is de Curiosity in staat de bron te bepalen. Als het methaan van de microben blijkt te komen moet er leven op Mars zijn, hoe primitief ook. Nog nooit is er leven gevonden buiten de

aarde. De eventuele ontdekking zou daarom alle kennis over de natuur en de mens op losse schroeven zetten. Maar ook als dat leven niet wordt gevonden, heeft de Curiosity-missie nut, benadrukt de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA. In dat geval leren wetenschappers namelijk waar ze niet naar hoeven te zoeken. De Curiosity is een grotere en betere versie van de drie karretjes waarmee de Amerikanen eerder over Mars hebben gereden: de Sojourner (1997), de Spirit en de Opportunity (2004). Twee Russische pogingen in 1971 mislukten. Europa wil over enkele jaren de verkenners ExoMars lanceren.

Aanslag Bulgarije in buitenland voorbereid

SOFIA — De recente aanslag op een bus met Israëliëse toeristen in Bulgarije is in het buitenland voorbereid, maar het explosief dat is gebruikt is waarschijnlijk in het Oost-Europese land gemaakt. Dat heeft secretaris-generaal Kallin Georgiev van het ministerie van Binnenlandse Zaken in Sofia vandaag gezegd. "Ik kan met grote stelligheid zeggen dat de aanslag is berekend, voorbereid en uitgevoerd door mensen die zeer ver van Bulgarije waren", aldus Georgiev. Er is volgens hem weinig te zeggen over het explosief, maar 'onze deskun-

digen schatten dat het ergens dichtbij is gemaakt, omdat niemand het risico neemt een geactiveerd explosief lang bij zich te dragen', zei de hoge ambtenaar. De Bulgaarse politie heeft onder meer Bosnië in de verzoekt te helpen zoeken naar informatie over de identiteit van de zelfmoordenaar die de aanslag uitvoerde, meldde de krant Dnevni Avaz in Sarajevo. Himzo Selimovic, directeur politiediensten op het Bosnische ministerie van Binnenlandse Zaken, zei dat de veiligheidsdiensten een compositiefoto hebben van de dader. Hij ontkende over in-

formatie te beschikken dat de dader in Bosnië zou hebben vertoefd of er contacten had. Volgens Dnevni Avaz is het de Bosnische inlichtingendiensten al langere tijd bekend dat sommige personen in de top van het Bosnische landsoverheidsbestuur contacten onderhouden met Iraanse veiligheidsdiensten. De aanslag op het vliegveld van Boergas kostte vijf Israëliëse toeristen, de Bulgaarse chauffeur en de dader het leven. De identiteit van de dader is nog altijd onbekend. De Bulgaren hebben een compositietekening van hem vrijgegeven.

Vandalen richten ravage aan in zoo Australië

SYDNEY — Vandalen hebben deze week een ravage aangericht in een dierenpark op het Australische eiland Tasmanië.

Negen vogels werden afgeslacht en ongeveer 60 vogels, kangoeroes en apen zijn verdwenen. Dat heeft de eigenaar van de zoo, Dick Warren, vandaag tegen de Australische zender ABC gezegd. De vandalen braken in hokken in en vingden de negen vogels, waaronder een zeldzame parkiet, smeten ze dood en sloegen de kop eraf. Onder de verdwenen dieren zijn twee zeldzame parkieten en vijf quolls, een vleesetend buideldier dat alleen in Australië en op het eiland Nieuw-Guinea voorkomt. De populatie



Foto: ABC

Een medewerker van de dierenpark met een paar dode vogels. De politie heeft nog geen spoor van de daders.

Tasmaanse duivels heeft geen schade opgelopen. Die buideldieren zijn door een besmettelijke ziekte in het

wild vrijwel uitgestorven. De dierenpark staat bekend om zijn fokprogramma's met bedreigde diersoorten.

Volgens een woordvoester heeft het vandalisme grote schade aan dat programma aangericht.

Bedrijven brengen Amerikanen terug de ruimte in

HOUSTON — De Verenigde Staten gaan commerciële bedrijven inschakelen om astronauten de ruimte in te brengen.

Drie ondernemingen hebben de opdracht gekregen om ruimteschepen te ontwikkelen. Met de deal is een bedrag van in totaal 1,1 miljard dollar (890 miljoen

euro) gemoeid. Dat heeft de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA gisteren bekendgemaakt. Halverwege dit decennium moeten er weer astronauten vanaf Amerikaans grondgebied worden gelanceerd, aldus de NASA. Een van de drie bedrijven is SpaceX. Dat bracht eerder dit jaar voor het eerst een

commercieel vrachtschip naar het ruimtestation ISS en terug. SpaceX moet die Dragon-capsule aanpassen en geschikt maken voor mensen.

Ook Boeing en Sierra Nevada mogen aan de slag. De Amerikanen hadden tientallen jaren lang hun eigen ruimtevaartvloot om men-

sen naar de maan en in een baan rond de aarde te brengen. Vorig jaar ging de laatste spaceshuttle met pensioen. De NASA probeert een eigen opvolger te ontwikkelen, de Orion, maar dat gaat moeizaam. Voorlopig zijn de Amerikanen aangewezen op de Sojoez-capsules van Rusland, de vroegere aartsvijand.

SEOUL — Het Wereldvoedselprogramma van de Verenigde Naties zendt een eerste schip met voedsel naar de gebieden in het zuiden van Noord-Korea, die zwaar door overstromingen zijn getroffen. De hulp is voldoende om de slachtoffers twee weken van 400 gram maïs te voorzien,

meldde de organisatie op haar website. Het Noord-Koreaanse persbureau KCNA meldde vandaag dat het aantal doden door de wateroverlast is opgelopen tot 169. Zeker 400 mensen worden vermist en 212.200 personen zijn dakloos geraakt. Meer dan 65.000 hectare bouwland is overstroomd

of weggespoeld. Een VN-missie reisde onlangs naar de getroffen gebieden en zag dat er zware schade is aangericht aan huizen, wegen en landerijen. Tienduizenden gezinnen hebben dringend behoefte aan schoon water om een uitbraak van besmettelijke ziekten te voorkomen.

Kim Jong-un blijft lachen

SEOUL — Terwijl het land de schade opneemt na de zware overstromingen van afgelopen week, houdt de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un de moed erin. De staats televisie portretteerde de jonge dictator de laatste dagen lachend in een achtbaan, klappend bij een dolfinenshow en vrolijk zwaaiend naar jonge mensen in badpakken. In Zuid-Korea vragen kenners van het noorden zich af hoe ze de frivole stijl van de nieuwe Grote Leider moeten duiden.

De jeugdige Kim gedraagt zich in het openbaar radicaal anders dan zijn vorig jaar overleden vader Kim Jong-il, die tijdens zijn zeldzame optredens doorgaans een gewichtige indruk maakte. Anders dan zijn vader, die zich nooit in het gezelschap van een vrouw vertoonde, liet de nieuwe dictator zijn onderdanen onlangs via de staats televisie kennismaken met zijn echtgenote Ri Sol-ju. Ook de kleding van de jonge vrouw kan een stijlbreuk worden genoemd: ze draagt bij officiële gelegenheden niet de gebruikelijke traditionele kleding, maar korte rokjes. Deskundigen speculeren over de betekenis van de nieuwe

leiderschapsstijl. Academici in Zuid-Korea lijken er nog niet van overtuigd dat de optimistische uitstraling van Kim Jong-un een voorbode is van een opener samenleving. "We moeten de mogelijkheid niet uitsluiten dat hij gewoon doet waar hij zin in heeft", zegt B.R. Myers, een prominente kenner van Noord-Korea aan de Zuid-Koreaanse Dongseo Universiteit. De nieuwe propagandastijl kan volgens hem averechts werken. "Door zijn vrouw als trofee te presenteren, laat hij de bevolking zien dat hij geniet van de voorrechten van zijn positie. Daar zou hij wel eens spijt van kunnen krijgen." De vrolijke beelden van

Kim Jong-un staan in schril contrast met de harde dagelijkse werkelijkheid. Het merendeel van de bevolking is volgens de VN structureel ondervoed, het land is afhankelijk van hulp uit China, de economie staat er slecht voor en het land is door zijn kernwapenprogramma een internationale paria. Het zou gewone Noord-Koreanen gezien de omstandigheden wel eens in het verkeerde keelgat kunnen schieten wanneer ze de nieuwe leider op tv zichtbaar zien genieten van een optreden van Disney-poppen of een ritje in de achtbaan, denkt Myers. Ook professor Ryoo Kihl-jae van de Universiteit voor Noord-Korea Studies is sceptisch over hervormingen in het buurland. "Ze hebben eerder hervormingen geprobeerd. Mensen kregen hoop en verwachtingen, maar het is allemaal voor niets geweest. Ik weet niet of Kim Jong-un zich realiseert hoe zijn land ervoor staat."

Begin voedselhulp VN aan Noord-Korea

Serena Williams gunt Sjarapova slechts een game in finale

Federer en Murray op herhaling op Wimbledon

LONDEN — Andy Murray krijgt morgen de kans om revanche te nemen op Roger Federer in de finale van het olympisch tennistoernooi op Wimbledon. De Brit werd vorige maand in de finale van het belangrijkste mondiale grastoernooi verslagen door de Zwitser. De finale bij de vrouwen werd vandaag al gespeeld. Serena Williams maakte daarin korte metten met de Russische Maria Sjarapova.

De Britten worden gek. Hun landgenoot Andy Murray bereikte de finale van de Olympische Spelen door gisteren de nummer twee van het mondiale tennis, Novak Djokovic, te verslaan in slechts twee sets: 7-5 7-5. Federer deed hetzelfde door in de langste driesetter ooit (4 uur en 26 minuten) de Argentijn Juan Martin Del Potro uit te schakelen: 3-6 7-6 (5) 19-17.

De stand tussen Federer en Murray is in evenwicht: beide tennisers wisten acht van de zestien onderlinge wedstrijden te winnen. De Zwitser was wel de beste in de laatste drie ontmoetingen.

Hoewel Federer, de nummer 1 van de wereld, licht favoriet is voor de gouden medaille, heeft Murray zeker het thuisvoordeel. Hij overde definitief de harten van de Britse tennisliefhebbers, toen hij na de verloren Wimbledon-finale in tranen uitbarstte. Hij werd minuten lang luidkeels toegejuicht door de duizenden toeschouwers op het centercourt. Ook na de gewonnen halve



Foto: AFP

Serena Williams wint goud tijdens de Olympische tennisfinale op Wimbledon.

eindstrijd tegen Djokovic liet de Schot gisteren zijn tranen de vrije loop, maar dit keer van blijdschap. "Het was een van de belangrijkste wedstrijden van mijn carrière, en een van de meest emotionele", zei Murray na zijn partij tegen Djokovic, met een grote lach op zijn ge-

zicht. "Ik ben zo blij met de zege. Je ziet mij normaal gesproken niet zo veel lachen. Ik ben niet gestopt met glimlachen sinds ik van de tennisbaan af ben." Voor Federer is olympisch goud in het enkelspel de enige prijs die nog ontbreekt in zijn imposante prijzenkast.

Van Aanholt kan medalrace schudden



Voor Van Aanholt gold het olympische adagium: meedoen is belangrijker dan winnen.

WILLEMSTAD — Zeilster Philippine van Aanholt, die namens Curaçao uitkomt in de Laser Radial-klasse, weet zich na vandaag uitgeschakeld voor deelname aan de medalrace die maandag geva-

ren wordt. Het zou voor haar al erg moeilijk worden, aangezien slechts de beste tien van het totaalklassement zich plaatsen voor die medalrace van maandag die dubbele punten oplevert.

Van Aanholt voer in de eerste acht races voornamelijk in de achterhoede. Ze bivakte daardoor op een 36e plaats in het klassement. In de negende race, vandaag geva-

ren, werd ze de zwarte vlag en werd ze dus gediskwalificeerd. Later vandaag is haar laatste race en dan zitten de Spelen erop voor haar. Van Aanholt is met Liemarvin Bonevacia en de reeds uitgeschakelde judoka Reginald de Windt een van de drie olympische deelnemers 'without a nation'. Zij nemen/namen deel aan de Spelen onder de olympische vlag, aangezien Curaçao niet erkend wordt als onafhankelijke natie door het Internationaal Olympisch Comité.

De voor het Koninkrijk uitkomende zeilster Marit Bouwmeester heeft wel nog kans op een medaille, alhoewel ze vandaag een plekje moest inleveren in het klassement van de Laser Radial-klasse. De 24-jarige Friezin

kwam in de negende race niet verder dan de zesde plek (een evenaring van haar minste prestatie tot nu toe) en zag de Chinese Xu Lijia, die als eerste over de finish kwam, passeren in het klassement. Xu Lijia heeft net als de Belgische Evi Van Acker 31 punten, Bouwmeester volgt met 32. De Ierse Annalise Murphy gaat aan kop met 27 punten.

Later op de dag werd dus de tiende en laatste race in de Laser Radial geva-

Toptalent Pogba verruult United voor Juventus

TURIJN — De Italiaanse kampioen Juventus heeft zich versterkt met Paul Pogba. De Franse middenvelder, die wordt gezien als een van de grootste talenten in Eu-

ropa, komt transfervrij over van Manchester United. Pogba (19) weigerde een nieuw contract te tekenen bij de Engelse topclub en verbond zich vervolgens voor vier

jaar aan de 'Oude Dame'. Jeugdinternational Pogba maakte afgelopen seizoen zijn debuut voor Manchester United in de Premier League en Europa League.

Lange schorsing geëist tegen Bonucci

ROME — De Italiaanse voetballer Leonardo Bonucci moet vrezen voor een jarenlange schorsing. Als het aan de aanklager van de Italiaanse voetbalbond FIGC ligt, komt de verdediger van Juventus en de nationale ploeg 3,5 jaar niet in actie vanwege zijn rol in het nieuwe omkoopschandaal.

Bonucci zou geholpen hebben om in mei 2010 de uitslag van de wedstrijd tussen zijn toenmalige club Bari en Udinese (3-3) te beïnvloeden.

Aanvaller Simone Pepe van Juventus, die in 2010 onder contract stond bij Udinese, hoorde gisteren een schorsing eisen van 1 jaar. Beide internationals ontkennen een rol te hebben gehad in het om-

koopschandaal. Bonucci had een basisplaats in de Italiaanse voetbalploeg die deze zomer de finale van het EK bereikte. De tuchtcommissie van de FIGC doet naar verwachting eind volgende week uitspraak.

Juventus verkeert toch al in grote problemen door het nieuwste omkoopschandaal binnen het Italiaanse voetbal, omdat ook trainer Antonio Conte verdacht is. De tuchtcommissie deed vrijdag al uitspraak in een aantal zaken. Zo mag Andrea Masiello twee jaar en twee maanden niet voetballen en Alessandro Parisi twee jaar niet. Het naar de Serie A gepromoveerde Sampdoria begint met één punt in mindering. Bari start in de Serie B op -5. Beide clubs kregen bovendien een fikse boete.

Stoichkov nieuwe preses CSKA Sofia

SOFIA — Voormalig ster-voetballer en 'enfant terrible' Hristo Stoichkov is de nieuwe voorzitter van CSKA Sofia.

Dat heeft de 31-voudige kampioen van Bulgarije zaterdag bekendgemaakt. De voormalige Europees voetballer van het jaar voetbalde tussen 1984 en 1990 voor CSKA Sofia. Voor zijn vertrek naar FC Barcelona vierde hij drie landstitels met de Bulgaarse topclub. Bij Barcelona maakte hij deel uit van Johan Cruyff's

'dreamteam'. In Barcelona groeide Stoitsjkov uit tot een wereldster.

De Bulgaar vormde eerst met Michael Laudrup en later met Romário een levensgevaarlijk duo in de spits. Stoitsjkov trof veelvuldig doel en hij was de schrik van menig verdediger, wat hem de bijnaam De Giftige Pijl opleverde. Hoogtepunt van zijn tijd bij Barça was de winst van de Europacup I in 1992. In 1994 werd hij 'Europees Voetballer van het Jaar'.

Hockeysters zonder averij naar halve finales

LONDEN — De Nederlandse hockeysters hebben vandaag vroegtijdig en zonder averij de halve finales bereikt van het olympisch toernooi. Oranje boekte in de Riverbank Arena in Londen de vierde groepszege. De ploeg van de Argentijnse bondscoach Max Caldas schakelde Zuid-Korea met 3-2 uit. In het afsluitende duel met concurrent Groot-Brittannië kan de Europese kampioen maandag de eindzege in poule A veiligstellen.

Zuid-Korea leek een niet al te moeilijke opgave voor Oranje, dat voor de laatste keer in 1997 tijdens de Champions Trophy van de Aziatische ploeg verloor (0-2). Daarna behaalde Nederland bij de grote toernooien acht overwinningen op rij tegen de nummer acht van de wereldranglijst.

Nederland begon slordig aan het duel. In de vijfde minuut gaf Oranje al de eerste strafcorner weg. Met dank aan de mistastende doelvrouw Joyce Sombroek opende Cheon Seul Ki de score voor Zuid-Korea (0-1).

De titelverdediger kwam daarna beter in de wedstrijd, maar bleef moeite houden met het felle en krachtige weerwerk van de Aziatische ploeg, die voor de laatste kans vocht. Na een overtreding op Eva de Goede moest Zuid-Korea even met tien speelsters verder. Nederland profiteerde meteen. Uit een scherpe vrije slag van Maartje Paumen tikte Lide-wij Welten fraai in, 1-1. Dankzij een schitterende solo van Naomi van As kon Ellen Hoog na een kwartier Oranje op voorsprong zetten (2-1). De ploeg van Caldas slaagde er daarna tot aan de

rust niet in de marge uit te breiden. Twee strafcorners van Paumen leverden opnieuw geen treffer op. Sombroek voorkwam in de 22e minuut de gelijkmaker met een prima redding.

Na de rust sloeg Nederland snel toe. Opnieuw op aangeven van Van As tilde Carlien Dirkse van den Heuvel de stand naar 3-1. Oranje speelde het duel daarna moeizaam uit. Marilyn Agliotti en Sombroek moesten ingrijpen bij Zuid-Koreaanse strafcorners. Vijf minuten voor tijd maakte opnieuw Cheon Seul Ki het nog even spannend (3-2). Oranje haalde daarna opgelucht het eindsignaal.

Opvallend was dat topschutter Kim Lammers (vier treffers) niet tot scoren kwam en dat strafcornerspecialist Paumen nog altijd wacht op haar eerste doelpunt bij Londen 2012.

Pistorius succesvol bij historisch debuut



Foto: AFP

LONDEN — De Zuid-Afrikaanse atleet Oscar Pistorius heeft zijn historische debuut op de Olympische Spelen opgeluisterd met een plek in de halve finales van de 400 meter. De 25-jarige atleet, die op twee kunstbenen van carbon loopt, zette in de series zijn beste tijd van dit seizoen neer: 45,44 seconden. Pistorius eindigde daarmee in zijn heat als tweede, goed voor een vervolg in het olympisch toernooi. Pistorius is de eerste atleet zonder benen die meedoet aan de Olympische Spelen. De Zuid-Afrikaan, bijgenaamd 'Blade Runner', komt uit op de 400 en 4x400 meter. Zondag staan de halve finales van de 400 meter op het programma. De finale is maandagavond.



Weer goud Britse roeiers

ETON — Groot-Britannië heeft vandaag wederom toegeslagen op de roeibaan. Katherine Copeland en Sophie Hosking veroverden goud in de lichte dubbeltwee.

Zij kwamen als eerste over de finish in 7.09,30, ruim 2 seconden voor het Chinese duo Xu Dongxiang/Huang Wenyi (7.11,93). De Griekse roeisters Christiana Giazitidou en Alexandra Tsiavou pakten brons in 7.12,09. De Britse roei-equipe heeft op Lake Eton Dorney al acht medailles veroverd, waarvan vier gouden. De Nederlandse roeisters Rianne Sigmund en Maaike Head kwamen in de B-finale van de lichte dubbeltwee als tweede over de finish, in 7.20,36.

Springruiter Ian Millar vestigt record

LONDEN — Springruiter Ian Millar is sinds vandaag de eerste sporter die tien keer op de Olympische Spelen is uitgekomen.

De 65-jarige Canadees startte met Star Power in de individuele wedstrijd en vestigde daarmee het record. Tot nu toe was hij in dit klassement met negen Spelen gedeeld koploper, met de Oostenrijkse zeiler Hubert Raudaschl en de Russische schutter Afanasis Koezmins. In 1972 debuteerde Millar op 25-jarige leeftijd in München op olympisch niveau. Hij ontbrak alleen in 1980, wegens een boycot, op het evenement in Moskou. Millar won vier jaar geleden in Hongkong pas zijn eerste medaille, zilver in de landenwedstrijd. Zelf bleef hij bescheiden. "Ik heb geluk gehad dat ik altijd over goede paarden kon beschikken. Aan stoppen denk ik nog niet. Als ik over vier jaar in Rio de Janeiro opnieuw een geschikt paard heb, ben ik wat mij betreft weer van de partij."

Pool pakt goud door lichaamsgewicht

LONDEN — Gewichtheffers Adrian Zielinski uit Polen en de Rus Apti Auchadov wisten vrijdag beiden 385 kilogram te liften in de klasse tot 85 kilogram.

Toch ging de Pool met de gouden medaille aan de haal, omdat hij op de weging vooraf lichter was. Kianoush Rostami uit Iran verzekerde zich van het brons door 380 kilogram omhoog te brengen.

'Missy' naar goud in wereldrecord

LONDEN — De 17-jarige Amerikaanse zwemster Missy Franklin heeft gisteren in Londen haar derde gouden olympische medaille veroverd.

De tiener won met overmacht de finale van de 200 meter rugslag en verbeterde tevens het wereldrecord van Kirsten Coventry uit Zimbabwe: 2.04,06 (oude toptijd: 2.04,81). Anastasia Zoejeva eindigde als tweede (2.05,92) en verwees zoudende Elizabeth Beisel uit de Verenigde Staten naar de derde plaats: 2.06,55.

Eerder pakte Franklin al goud op de 100 meter rug en 4x200 meter vrije slag.